TomTom RIDER

1. O que vem na embalagem





2. Utilizar o seu TomTom RIDER

Ligar o equipamento

- 1. Abra o compartimento na parte inferior do seu TomTom RIDER.
- 2. Insira o cartão de memória na respectiva ranhura.



3. Mantenha o botão ligar/desligar premido durante 2 segundos ou até o seu TomTom RIDER iniciar.

Quando ligar o seu TomTom RIDER pela primeira vez, poderá demorar até 20 segundos para o equipamento iniciar. Para desligar o seu TomTom RIDER, mantenha o botão ligar/desligar premido durante 2 segundos.

Configuração

Primeiro tem de responder a algumas perguntas para configurar o seu equipamento e o auricular Cardo scala-rider™. Responda às perguntas tocando no ecrã. Irá configurar e utilizar todas as funções do seu TomTom RIDER através do respectivo ecrã táctil.

Siga as instruções para estabelecer uma ligação Bluetooth entre o seu TomTom RIDER e o auricular Cardo scala-rider™.

Depois de ter respondido às perguntas, o seu TomTom RIDER irá apresentar a Vista de Condução.

O ecrã é exibido a preto e branco até o seu TomTom RIDER localizar a sua posição actual.

Carregar o seu TomTom RIDER

Antes de utilizar o seu RIDER pela primeira vez, é aconselhável que o carregue completamente utilizando o carregador doméstico, o que irá demorar cerca de 2 horas.

O seu RIDER não possui nenhuma luz indicadora de carregamento. Para verificar o estado da bateria e se o seu RIDER está a carregar, prima o botão ligar/desligar do seu equipamento e toque no canto inferior direito do ecrã na Vista de Condução. O estado da bateria é apresentado na página seguinte.

Auricular Cardo scala-rider™



(A) Microfone

B Botão de Ligar/Desligar

© Altifalante

DLED

E Diminuir volume

EAumentar volume

© Conector de carregamento

Antes de utilizar o seu auricular Bluetooth, carregue-o completamente utilizando o carregador fornecido com o mesmo.

Nota: certifique-se que utiliza o carregador correcto. Existem carregadores diferentes para o seu TomTom RIDER e o auricular. Utilizar o carregador errado poderá danificar o equipamento.

O carregamento completo do auricular demora entre 2 e 3 horas. Quando o auricular estiver a ser carregado, o LED fica aceso a vermelho de forma fixa. Quando o carregamento estiver concluído, o LED apaga-se.

Quando a bateria estiver fraca, é reproduzido um sinal sonoro de alerta.

Utilizar o seu auricular

Para ligar o auricular, mantenha o botão ligar/desligar premido durante 6 segundos até o LED piscar a azul 3 vezes. É reproduzido um sinal sonoro de alerta ascendente. Quando o auricular estiver ligado, o LED pisca a azul de 3 em 3 segundos.

Para desligar o auricular, mantenha o botão ligar/desligar premido durante 3 segundos até o LED piscar a vermelho 3 vezes. É reproduzido um sinal sonoro de alerta descendente.

Se não estabeleceu uma ligação Bluetooth entre o auricular Bluetooth e o seu TomTom RIDER quando ligou o RIDER pela primeira vez, pode estabelecer essa ligação em qualquer altura.

No Menu principal, toque em **Alterar preferências**. Toque em **Interligação ao auricular** e siga as instruções para estabelecer a ligação.

Monte o seu auricular no capacete, tal como indicado no Poster de instalação. Certifique-se que posiciona o microfone correctamente. Para obter os melhores resultados possíveis, não posicione o microfone directamente à frente da sua boca, mas antes ao lado da mesma.

Localizar a sua posição actual

O seu TomTom RIDER tem de se encontrar no exterior para conseguir localizar a sua posição actual. Certifique-se que está num espaço aberto sem árvores ou edifícios altos à sua volta.

Quando ligar o seu RIDER pela primeira vez, poderá demorar alguns minutos para o equipamento localizar a sua posição actual. Posteriormente, a sua posição será localizada muito mais rapidamente. O normal é demorar apenas alguns segundos.

O seu RIDER não transmite a sua localização para que terceiros não a possam utilizar para saber onde se encontra enquanto conduz.

O TomTom RIDER utiliza um receptor GPS para localizar a sua posição actual.

Montar o seu equipamento de navegação

Fixe o kit de montagem RAM[™] ao seu motociclo tal como se indica no Poster de instalação e, em seguida, coloque o seu RIDER no suporte. Quando estiver a fixar o kit de montagem ao seu motociclo, siga estas instruções:

- Se não tiver a certeza de como montar o kit de montagem, recorra aos serviços de um profissional.
- Certifique-se de que o kit de montagem não interfere com nenhum dos comandos do motociclo.
- Utilize sempre as ferramentas correctas. Se utilizar ferramentas não adequadas, poderá danificar ou partir o kit de montagem.
- Não aperte as porcas excessivamente. Se apertar as porcas em demasia, poderá rachar peças do kit de montagem ou danificar o guiador.
- Se utilizar a fixação em "U", não se esqueça de colocar as protecções de borracha fornecidas nas roscas expostas.

Os danos resultantes de modificações, instalação desadequada, de perigos na estrada ou de acidentes não são cobertos pela garantia. Nem a RAM ou a TomTom poderão ser responsabilizadas por qualquer ferimento, perda ou dano, directo ou indirecto, resultante de uma instalação desadequada ou de uma utilização incorrecta do produto. Antes de qualquer utilização, o utilizador deverá verificar se o produto é adequado para o fim pretendido. O utilizador assume a responsabilidade por todos os riscos relacionados com o kit de montagem.

Proteja o seu TomTom RIDER

Defina uma palavra-passe para o seu TomTom RIDER para que seja o único a poder utilizá-lo. Sempre que ligar o seu RIDER, terá de introduzir a sua palavra-passe.

Para definir a palavra-passe, tem que executar o seu RIDER utilizando o TomTom HOME. Pode então utilizar o TomTom HOME para definir a palavrapasse. Para definir uma palavra-passe no seu equipamento, faça o seguinte:

- 1. Ligue o seu RIDER ao computador e prima o botão ligar/desligar.
- 2. Inicie o TomTom HOME caso este não inicie automaticamente.

Se não tem o TomTom HOME instalado, insira o CD fornecido com o seu RIDER para proceder à instalação.

Em alternativa, pode descarregar o TomTom HOME em **www.tomtom.com**. Certifique-se que tem sempre a versão mais recente do TomTom HOME.

3. Na secção Planeamento, seleccione o seu RIDER.

É apresentada uma imagem do seu RIDER na secção principal do TomTom HOME.

4. Clique no botão ligar/desligar na imagem do seu RIDER para ligá-lo no TomTom HOME.

O seu RIDER liga-se no TomTom HOME. Pode agora definir a palavra-passe no seu RIDER utilizando o TomTom HOME. Não desligue o seu RIDER do computador, utilize-o como faria normalmente, clicando nos botões apresentados no seu computador.

- 5. A partir do Menu principal do seu equipamento, clique em **Alterar preferências**.
- 6. Clique em **Definir utilizador**. Pode ter que clicar na seta até chegar à página em que é apresentada a opção **Definir utilizador**.



Se não conseguir encontrar o botão **Definir utilizador**, confirme se são apresentados todos os botões do seu RIDER. Toque no botão **Ver TODAS opções de menus**. Todos os botões serão agora apresentados.

Pode agora definir a palavra-passe para o seu RIDER. Pode igualmente definir o seu nome e morada, que serão depois apresentados ao ligar o seu RIDER.

Cuidar do seu equipamento de navegação

É importante cuidar do seu RIDER e limpá-lo correctamente.

- Utilize um pano macio para limpar o ecrã do seu RIDER. Não utilize quaisquer produtos de limpeza líquidos.
- Se o seu RIDER ficar molhado, seque-o com um pano macio.
- Nunca abra a tampa posterior do seu RIDER. Esta acção poderá ser perigosa e anula a garantia.
- Não utilize o cartão de memória (cartão SD) com qualquer outro equipamento que não seja um equipamento TomTom. Outros equipamentos poderão danificar o cartão de memória.
- Não exponha o seu RIDER a temperaturas demasiado altas ou baixas, uma vez que tal poderá causar danos permanentes. Por exemplo, não o deixe no seu motociclo ou no automóvel nos dias quentes de Verão ou durante as noites frias de Inverno.

Fazer uma cópia de segurança do seu equipamento de navegação

É sempre aconselhável fazer uma cópia de segurança dos conteúdos do seu TomTom RIDER. Pode fazê-lo utilizando o TomTom HOME. Pode instalar o TomTom HOME utilizando o CD fornecido com o seu TomTom RIDER.

3. Fazer a primeira viagem

Planear um percurso com o TomTom RIDER é fácil. Para planear o seu primeiro percurso, basta seguir os passos indicados abaixo.

Importante: tem de planear a sua viagem antes de começar a conduzir. Por razões de segurança, quando estiver em movimento, apenas é apresentado o Menu de condução Segurança.

1. Toque no ecrã para abrir o Menu principal.

Nota: os botões do seu RIDER são apresentados a cores, a não ser que algum botão não esteja disponível. Por exemplo, o botão com o nome **Encontrar alternativa**... no Menu principal só fica disponível quando tiver um percurso planeado.

2. Toque em Navegar até...



3. Toque em Morada.



Quando introduzir uma morada, pode escolher de entre as seguintes opções:

- Centro da cidade toque neste botão para definir o centro da cidade ou da localidade como destino.
- Rua e n.º de porta toque neste botão para definir uma morada exacta como destino.
- Código postal toque neste botão para introduzir um código postal como destino.

Nota : pode inserir um código postal para qualquer país. No Reino Unido e na Holanda os códigos postais são detalhados de forma a identificarem cada edifício. Nos restantes países, pode inserir um código postal para identificar uma cidade ou área. Terá então que inserir uma rua e o número de porta.

• Cruzamento ou entroncamento - toque neste botão para definir um cruzamento de ruas como destino.

Neste exemplo, iremos introduzir uma morada exacta.

4. Toque em Rua e n.º de porta.



Nota: a primeira vez que planear uma viagem, o seu RIDER pede-lhe para escolher um país. A sua escolha é memorizada e utilizada para todos os percursos que planear doravante.

Pode alterar esta definição a qualquer altura tocando na bandeira do país.

5. Comece a escrever o nome da cidade para onde deseja ir.



À medida que escreve, aparecem os nomes das cidades que correspondem ao que já escreveu. Quando o destino pretendido aparecer na lista, toque no nome da cidade para a definir como destino.

6. Comece a escrever o nome da rua e seleccione-o quando este surgir.

Tal como para os nomes de cidades, são exibidos os nomes das ruas que correspondem ao que já escreveu. Quando o destino pretendido aparecer na lista, toque no nome da rua para a definir como destino.

7. Introduza agora o número da porta do seu destino e, de seguida, toque em **Concluído**.



8. O RIDER pergunta-lhe se precisa de chegar a uma determinada hora. Para este exercício, toque em **NÃO**.

O percurso é calculado pelo RIDER. O

9. Quando o percurso estiver calculado, toque em Concluído.

O RIDER começa de imediato a guiá-lo até ao destino, quer através de instruções de voz como de indicações visuais no ecrã.

Paris	3:09pm
VIRE EVREUX VIRE TROUBLE ALENÇON CHARTRES MELUN TROYES VITRÉ LE MANS ORLEANS AUXERRE AUBRIANT ANGERS TOURSE TES BOURGES	Em carga O satélites
2:13 h - 239 km Caminho mais rápido	versão 7.540
Detalhes Encontrar alternativa Conc	cluído

Horas de chegada

Quando planeia um percurso, o TomTom RIDER pergunta-lhe se tem de chegar a uma determinada hora.

Toque em **SIM** para introduzir a hora de chegada pretendida.

O RIDER calcula a hora de chegada e mostra se vai chegar a horas.

Também pode usar esta informação para calcular a hora a que deve sair. Se o RIDER mostrar que chegará com 30 minutos de antecedência, pode aguardar e partir 30 minutos mais tarde.

A hora de chegada está constantemente a ser recalculada durante a viagem. A barra de estado mostra se vai chegar a horas ou se está atrasado(a), conforme se mostra a seguir:

+55 ^{min}	Se a hora prevista de chegada for antecipada mais de 5
	minutos relativamente à hora inserida, ela é exibida a verde.
+3 ^{min}	Vai chegar 3 minutos antes da hora de chegada inserida.
	Se a hora prevista de chegada for antecipada em menos de 5 minutos à que foi inserida, ela é exibida a amarelo.
-19 ^{min}	Vai chegar 19 minutos atrasado(a).
	Se a hora prevista de chegada ultrapassar a hora inserida, ela será exibida a vermelho.



Toque em **Preferências de barra de estado** no menu Preferências para activar ou desactivar as indicações de hora de chegada.

Seleccione as opções necessárias no ecrã do primeiro menu e, de seguida, toque em **Concluído**.

Para activar as notificações de hora de chegada, seleccione **Mostrar** diferença relativamente à hora de chegada.

Para desactivar as notificações de hora de chegada, anule a selecção de **Mostrar diferença relativamente à hora de chegada**.

Quais são as outras opções de navegação?

Ao tocar em **Navegar até...**, pode definir o seu destino de várias formas e não apenas introduzindo a morada. As outras possibilidades são as seguintes:





Toque neste botão para introduzir um destino utilizando coordenadas de latitude e longitude.

Latitude Longitude



Toque neste botão para navegar até à posição actual de um TomTom Buddy. Não esquecer que o Amigo pode deslocar-se antes de o alcançar.



paragem

Toque neste botão para seleccionar a sua última posição gravada como sendo o seu destino.

Planear previamente um percurso

Também pode usar o RIDER para planear viagens antecipadamente seleccionando o ponto de partida e o destino. Por exemplo, pode fazer o seguinte:

- Saber quanto tempo pode durar uma viagem antes de partir.
- Ver o percurso da viagem que está a planear.
- Verificar um percurso para alguém que o vem visitar, para lhe poder explicar o caminho.

Para planear um percurso antecipadamente, proceda da seguinte forma:

- 1. Toque no ecrã para abrir o menu principal.
- 2. Toque no botão da seta para passar ao ecrã seguinte do menu e toque em **Preparar percurso**.



Preparar percurso

- 3. Seleccione o ponto de partida para a sua viagem da mesma forma que seleccionaria o destino.
- 4. Defina o destino da viagem.
- 5. Escolha o tipo de percurso que pretende planear.
 - Caminho mais rápido o percurso que demora menos tempo.
 - **Percurso mais curto** a distância mais curta entre as localizações que escolheu. Este pode não ser o percurso mais rápido, especialmente se o percurso mais curto passar por uma cidade ou localidade.
 - Evitar auto-estradas um percurso que evita auto-estradas.
 - Percurso pedestre um percurso concebido para fazer a viagem a pé.
 - **Percurso de bicicleta** um percurso concebido para fazer a viagem de bicicleta.

- Velocidade limitada um percurso para um veículo que só pode circular até uma determinada velocidade. Tem de especificar qual o limite máximo de velocidade.
- 6. O TomTom RIDER planeia o percurso entre duas localizações por si seleccionadas.

Mais informações sobre um percurso

Pode aceder a estas opções para o último percurso planeado tocando em **Vista do percurso** no menu principal.

Para saber detalhes do seu percurso, toque no botão **Detalhes** no ecrã de resumo do percurso.

Depois pode seleccionar uma das seguintes opções:



4. Vista de Condução

Quando o seu equipamento TomTom RIDER é iniciado, é-lhe mostrado a Vista de Condução juntamente com informações detalhadas sobre a localização onde se encontra.

Toque no centro do ecrã em qualquer momento para abrir o Menu principal.

Nota: a Vista de Condução é apresentada a preto e branco até o seu equipamento RIDER localizar a sua posição actual.



A Toque em + e - para aplicar mais ou menos zoom.

B Menu rápido: active esta opção no menu Preferências.

Esta opção apenas é apresentada quando utilizar o seu TomTom RIDER num automóvel.

© A sua localização actual.

DO nome da próxima estrada principal ou da próxima placa sinalizadora de estradas, se aplicável.

E Instrução de navegação para a estrada mais à frente.

Toque nesta área para repetir a última instrução de voz e alterar o volume.

(F) O nome da rua em que está.

© Informações sobre a sua viagem, como tempo de viagem, distância restante e hora de chegada.

Para alterar as informações apresentadas, toque em **Preferências de barra** de estado no menu **Preferências**.

 \bigcirc Força do sinal GPS.

 Barra de trânsito - requer um telemóvel com Bluetooth® activado. Para obter mais informações sobre como subscrever e receber dados do serviço TomTom Trânsito, vá a tomtom.com/traffic.

Para configurar as informações de trânsito, toque na respectiva barra para abrir o menu Tráfego ou toque em **TomTom Tráfego** no Menu principal.



Menu principal

Toque no ecrã em qualquer altura quando o TomTom RIDER apresentar a Vista de Condução para abrir o Menu principal.



• Navegar até...

Toque neste botão para começar a planear um percurso.

• Encontrar alternativa...

Toque neste botão se desejar evitar parte do seu percurso, passar por um local específico, ou calcular um percurso alternativo.

• Ajuda!

A função Ajuda! oferece uma forma fácil para encontrar e contactar centros de serviços de emergência e outros serviços especializados.

Telemóvel

Este botão abre o menu Telemóvel. Por exemplo, pode fazer chamadas e escrever ou ler mensagens.

• Alterar preferências

Este botão abre o menu Preferências. Pode configurar várias opções relativas à aparência e ao comportamento do TomTom RIDER.

Botões e características ocultas

Quando começar a utilizar o seu TomTom RIDER, nem todos os botões serão apresentados no menu.

Muitos botões e algumas funções mais avançadas estão ocultos porque não irá necessitar deles com muita frequência.

Para visualizar todos os botões e funções, toque em **Ver TODAS opções de menus** no menu Preferências.

Menu de condução Segurança

Se tocar no ecrã enquanto estiver a conduzir, é apresentado o Menu de condução Segurança. Quando utilizar o seu RIDER num automóvel, este menu não é apresentado.



• Navegar até...

Toque neste botão para seleccionar um destino.

• Desligar som / Ligar som

Toque neste botão para ligar ou desligar as instruções de voz.

Limpar percurso

Toque neste botão para eliminar o percurso actualmente planeado. A Vista de Condução continua a apresentar a sua posição.

• Adicionar favorito

Toque neste botão para adicionar a sua localização actual como um favorito. O seu TomTom RIDER utiliza a morada da sua localização actual como o nome do favorito. Pode alterar o nome do favorito em qualquer altura ao tocar em **Gerir favoritos** no menu Preferências.

Personalizar o Menu de condução Segurança

Pode alterar o botão **Adicionar favorito** para outro botão que lhe seja mais útil. No menu Preferências, toque em **Menu de condução Segurança** e, em seguida, seleccione o botão a apresentar nesta opção.

6. Encontrar percursos alternativos

Assim que tiver planeado um percurso, poderá querer modificar pormenores do percurso sem alterar o destino.

Porquê alterar o percurso?

Talvez por uma das seguintes razões:

- Pode encontrar um corte de estrada ou um congestionamento de trânsito mais à frente.
- Quer passar por um determinado local para ir buscar alguém, para almoçar ou encher o depósito.
- Quer evitar um cruzamento/entroncamento problemático ou uma estrada que não gosta.

Toc per Encontrar De

Toque em **Encontrar Alternativa**... no menu principal para alterar o percurso actualmente planeado.

De seguida toque numa das opções abaixo.



alternativa

Toque neste botão para calcular uma alternativa ao percurso já planeado.

O seu RIDER irá procurar outro percurso até ao destino a partir da sua localização actual.

Se reconsiderar e pretender utilizar o percurso original, toque em **Recalcular original**.

Por que haveria de o fazer?

Excluindo as estradas próximas da sua posição e do seu destino, o novo percurso irá usar estradas totalmente diferentes para chegar ao seu destino. Esta é uma maneira fácil de calcular um percurso totalmente diferente.



Toque neste botão caso detecte uma estrada bloqueada ou congestionamento de trânsito mais à frente. Depois tem de escolher que parte do seu percurso pretende evitar.

Escolha entre as opções: 100 m, 500 m, 2000 m, 5000 m. O RIDER recalculará o seu percurso evitando a secção do percurso cuja distância seleccionou.

Não se esqueça que, uma vez calculado um novo percurso, pode ter de sair rapidamente da estrada em que se encontra.

Se o bloqueio de estrada desaparecer repentinamente, toque em **Recalcular original** para regressar ao percurso original.



7. Navegar mapa

Para visualizar o mapa do mesmo modo que um mapa de papel tradicional, toque em **Navegar mapa** no menu principal.

Pode mover o mapa tocando no ecrã e deslocando o dedo pelo ecrã.



A barra de escalas

B A sua localização actual.

© Botão GPS

Toque neste botão para centrar o mapa na sua posição actual.

- **D**Opções
- (E) O cursor
- 🕞 O botão Localizar

Toque neste botão para localizar moradas específicas.

© O botão Cursor

Toque neste botão para navegar para a posição do cursor, transformar a posição do cursor num Favorito ou localizar um Ponto de Interesse perto da posição do cursor.

(H) A barra de zoom

Aplique mais e menos zoom deslocando o cursor da barra.

Botão de cursor

Pode usar o mapa para localizar moradas e Pontos de Interesse (PIs), por exemplo restaurantes, estações de comboio e bombas de gasolina.

Toque no botão de cursor e em seguida toque num dos seguintes botões:

Navegar para aqui	Toque neste botão para navegar até à posição onde está o cursor. O RIDER calcula o percurso até lá.
Localizar Pl próximo	Toque neste botão para localizar um PI próximo da posição do cursor. Por exemplo, se localizou um restaurante onde quer ir, pode procurar um parque de estacionamento perto.
Centrar no mapa	Toque neste botão para trazer a localização actualmente realçada pelo cursor para o centro do ecrã quando olhar para o mapa.
Chamada	Toque neste botão para fazer uma chamada para a localização na posição do cursor. Este botão só se encontrará disponível se o RIDER tiver o número de telefone da localização. O RIDER tem muitos números de PIs armazenados. Caso introduza números de telefone para PIs que tenha criado, também pode ligar para lá.
Adicionar como Favorito	Toque neste botão para criar um Favorito na posição do cursor.
Adicio. como Pl	Toque neste botão para criar um PI na posição do cursor.
Localização correcta	Toque neste botão para corrigir a localização mostrada na posição do cursor.



O que são os Favoritos?

Favoritos são os locais que visita frequentemente. Pode criar Favoritos para não ter de inserir o mesmo endereço sempre que se desloca para lá.

Não precisam de ser sítios de que goste particularmente, podem ser simplesmente moradas úteis.

Como posso criar um Favorito?

No menu principal, toque em Adicionar Favorito.

Nota: o botão Adicionar Favorito poderá não ser exibido na primeira página do menu principal. Toque na seta para abrir outras páginas do Menu principal.

Pode agora seleccionar o local para o Favorito a partir da lista em baixo.

Dê um nome ao Favorito que seja fácil de lembrar. O RIDER sugere sempre um nome, normalmente o endereco do Favorito. Para inserir o nome, basta começar a tocar. Não necessita de eliminar o nome sugerido.



Pode definir o seu local de Residência como um Favorito.

Residência



Pode criar um Favorito a partir de outro Favorito. Esta opção nunca estará disponível neste menu.

Para mudar o nome de um favorito, toque em Gerir favoritos no menu Preferências.



Pode especificar uma morada para ser um Favorito. Quando introduz uma morada, pode escolher de entre quatro opções.

Centro da cidade

• Rua e n.º de porta

Morada

- Código postal
- Cruzamento ou entroncamento



Seleccione um local Favorito a partir da lista de locais que utilizou recentemente como destinos.



Ponto de Interesse Pode adicionar um Ponto de Interesse (PI) aos Favoritos.

lsto faz sentido?

Se visitar um PI que lhe agrade particularmente, por exemplo um restaurante, pode adicioná-lo como Favorito.

Para adicionar um PI como Favorito, toque neste botão e, de seguida, faça o seguinte:

1. Reduza a escolha de PIs seleccionando a área onde se encontra o PI.

Pode escolher uma das seguintes opções:

- Pl próximo de si para procurar a partir de uma lista de Pls próximos da sua posição actual.
- **PI na localidade** para escolher um PI numa cidade ou localidade em particular. Tem de especificar uma cidade ou localidade.
- Pl próximo da residência para procurar a partir de uma lista de Pls próximos do local de Residência.

Se está a navegar para um destino, também pode seleccionar a partir de uma lista de Pls que vai encontrar durante o percurso ou perto do seu destino. Escolha uma das seguintes opções:

- PI durante o percurso
- PI próximo do destino
- 2. Seleccione a categoria do Pl.

Toque na categoria de PI se tal for exibido ou toque na seta para escolher a partir da lista toda.

Toque em Qualquer Categoria de PI para procurar um PI pelo nome.



Toque neste botão para adicionar a sua posição actual como um Favorito. Por exemplo, se parar nalgum sítio interessante, pode tocar neste botão para criar o Favorito.

A minha localização

Toque neste botão para criar um favorito utilizando a pesquisa no mapa.

Ponto no mapa

Seleccione a localização do favorito com o cursor e depois toque em**Concluído**.



Toque neste botão para criar um Favorito com base nos valores de latitude e longitude.

23

Toque neste botão para criar um favorito a partir da posição actual de um TomTom Buddy.



Posição da última paragem Toque neste botão para seleccionar a sua última posição gravada como sendo o seu destino.

Como posso usar um Favorito?

Um Favorito é utilizado normalmente como uma forma de navegar até um local sem ter de inserir um endereço. Para navegar até um Favorito, faça o seguinte:

- 1. Toque no ecrã para abrir o Menu principal.
- 2. Toque em Navegar até...
- 3. Toque em Favorito.
- 4. Seleccione um Favorito a partir da lista.
 - O RIDER calcula o percurso.
- 5. Quando o percurso estiver calculado, toque em. Concluído.

O RIDER começa imediatamente a guiá-lo até ao destino com instruções de voz e visuais no ecrã.

Como posso eliminar um Favorito?

- 1. Toque no ecrã para abrir o Menu principal.
- 2. Toque em Alterar Preferências para abrir o menu Preferências.
- 3. Toque em Gerir favoritos.

Sugestão: Toque na seta para passar à página seguinte.

- 4. Toque no Favorito que pretende eliminar.
- 5. Toque em Eliminar.

Como posso mudar o nome de um Favorito?

- 1. Toque no ecrã para abrir o Menu principal.
- 2. Toque em Alterar Preferências para abrir o menu Preferências.
- 3. Toque em Gerir favoritos.

Sugestão: Toque na seta para passar para a próxima página de botões.

4. Toque no Favorito que pretende mudar o nome.

5. Toque em Mudar nome.

9. Pontos de Interesse

Os Pontos de Interesse (Pls) são locais úteis no mapa. Eis alguns exemplos:

- Restaurantes
- Hotéis
- Museus
- Parques de estacionamento
- Estações de serviço

Mostrar os Pls no mapa

1. Toque em Mostrar Pls no mapa no menu Preferências.



2. Seleccione as categorias de PI que quer ver no mapa.

Toque em Localizar para procurar um PI pelo nome.

3. Toque em Concluído.

Os Pls que seleccionou são exibidos no mapa como símbolos.

Navegar para um Pl

Pode usar um PI como destino. Por exemplo, se está em viagem para uma localidade que não conhece, pode escolher um PI para ajudar a localizar uma garagem de estacionamento.

- 1. Toque no ecrã para abrir o Menu principal.
- 2. Toque em Navegar até... no Menu principal.
- 3. Toque em Ponto de Interesse.
- 4. Toque em Pl na localidade.
- 5. Restrinja a sua escolha de PIs seleccionando a área onde se encontra o PI.

Pode escolher uma das seguintes opções:

- Pl próximo de si para escolher de entre uma lista de Pls próximos da sua localização actual.
- **PI na localidade** para localizar um PI numa determinada cidade ou localidade.

• Pl próximo da residência - para escolher de entre uma lista de Pls perto da localização da sua residência.

Pode seleccionar de entre uma lista de Pls que se encontram nas imediações do seu percurso ou perto do seu destino. Escolha de entre uma destas opções:

- PI durante o percurso
- Pl próximo do destino
- 6. Digite o nome da cidade que pretende visitar e seleccione a cidade quando esta surgir na lista.

7. Toque em Garagem de estacionamento.

8. Seleccione a categoria de PI:

Toque em Qualquer Categoria de PI para procurar um PI pelo nome.

Toque na categoria do PI, caso esta lhe seja apresentada.

Toque na seta para seleccionar a partir da lista de categorias. Seleccione a categoria a partir da lista ou comece a digitar o nome da categoria e seleccione-a quando esta surgir na lista.

9. Seleccione um estacionamento. A distância perto de cada PI é a distância a que se encontra do centro da cidade.

10.A partir da lista de PIs exibida, seleccione o PI para onde quer navegar.

A tabela abaixo explica as distâncias enumeradas a seguir a cada PI.

Pl próximo de si	Distância a partir da localização actual
Pl na localidade	Distância a partir do centro da cidade
Pl próximo da residência	Distância a partir da sua localização residencia
PI durante o percurso	Distância a partir da localização actual
PI próximo do destino	Distância a partir do seu destino
Último Pl	Distância até ao último PI que visitou

Se souber o nome de um PI, toque em **Localizar** e, de seguida, digite o nome. Seleccione-o quando aparecer na lista.

11.Seleccione um estacionamento. A distância perto de cada PI é a distância a que se encontra do centro da cidade.

Uma vez seleccionado um PI, o percurso até lá é calculado pelo TomTom RIDER.

O percurso para o PI é calculado depois pelo TomTom RIDER.



Toque em Gerir Pls no menu Preferências.

Nota: o botão *Gerir PIs* só está disponível quando todos os botões de menu são exibidos. Para que todos os botões de menu sejam exibidos, toque em *Ver TODAS opções de menus* no menu Preferências.

Por exemplo, pode fazer o seguinte:

- Criar as suas próprias categorias de PI e adicionar-lhes PIs.
- Programar alarmes quando se aproxima de um PI.

Qual a razão para criar os meus próprios Pls?

Um PI age como um atalho - assim que tiver guardado a localização como PI nunca mais terá de escrever a morada desse PI outra vez. Mas quando cria um PI, pode guardar mais do que apenas a sua localização.

- Número de Telefone quando cria um PI pode guardar um número de telefone com ele.
- Categorias quando cria um PI tem de o colocar numa categoria.

Por exemplo, quando cria uma categoria de PIs chamada 'Restaurantes preferidos'. Guarde o respectivo número de telefone com cada PI para poder telefonar a partir do RIDER e reservar uma mesa.

Por exemplo, quando cria uma categoria de PIs chamada 'Restaurantes preferidos'. Guarde o respectivo número de telefone com cada PI para poder telefonar a pedir uma reserva de mesa.

Como criar os meus próprios PIs?

- 1. Toque no ecrã para abrir o Menu principal.
- 2. Toque em Alterar preferências.
- 3. Toque em Gerir Pls.
- Antes de poder adicionar um PI, tem de criar pelo menos uma categoria de PI. Cada PI é colocado numa categoria. Só pode adicionar PIs a categorias que tenha criado.



Toque em Adicio. categoria de Pl.

- 5. Insira o nome da sua categoria PI, por exemplo 'Amigos' ou 'Restaurantes preferidos'. Depois seleccione um marcador para a sua categoria PI.
- 6. Toque Em Adicio. Pl.



Toque neste botão para adicionar um PI.

- 7. Seleccione a categoria de PI onde pretende adicionar o PI.
- 8. Seleccione a localização do seu PI a partir da lista abaixo.

	Pode definir o seu local de Residência como um PI.
	Se pretender alterar o local de Residência, pode criar um PI do local de Residência antes de o alterar.
Residência	
	Pode criar um PI dum Favorito.
Favorito	Só pode criar um número limitado de Favoritos. Se quiser criar mais Favoritos, tem de eliminar alguns Favoritos primeiro. Antes de eliminar um Favorito, transforme-o num PI para não perder a morada.
122	Pode especificar uma morada para ser um PI. Quando introduz uma morada, pode escolher de entre quatro opções.
123	Centro da cidade
Morada	 Rua e n.º de porta
	Código postal
	Cruzamento ou entroncamento
	Seleccione a localização do PI a partir da lista de locais que utilizou recentemente como destinos.
Destino recente	
	Pode adicionar um Ponto de Interesse (PI) como PI. Por exemplo, se estiver a criar uma categoria de PIs dos seus restaurantes preferidos, use esta opção em vez de inserir as moradas dos restaurantes.
Ponto de Interesse	
	Toque neste botão para adicionar a sua posição actual como um PI.
	Por exemplo, se parar num local do seu agrado pode tocar neste botão para criar um PI.
A minha localização	
	Toque neste botão para criar um PI utilizando a pesquisa no mapa.
	Seleccione a localização do Pl com o cursor e, de seguida, toque em
Ponto no mapa	

S	Toque longit
Latitude Longitude	

oque neste botão para criar um PI com base nos valores de latitude e ongitude.



Como definir os meus avisos para os PIs?

- 1. Toque no ecrã para abrir o menu principal.
- 2. Toque em Alterar preferências.
- 3. Toque em Gerir Pls.

Nota: o botão *Gerir PIs* só está disponível quando todos os botões de menu são exibidos. Para que todos os botões de menu sejam exibidos, toque em *Ver TODAS opções de menus* no menu Preferências.

4. Toque em Avisar da proximidade.



Toque neste botão para receber um aviso quando passar perto da localização de um PI.

5. Seleccione a categoria de PI sobre a qual pretende ser avisado.

Seleccione a categoria a partir da lista ou comece a escrever o nome da categoria e seleccione-a quando for exibida na lista.

- 6. Seleccione a que distância do PI quer ser avisado.
- 7. Escolha o tipo de som de aviso para a categoria de PI que seleccionou.

10. Planeamento de itinerário

O que é um Itinerário?

Um ltinerário é um plano de viagem que inclui mais localizações do que o seu destino final.

Um Itinerário pode incluir os seguintes elementos:

- Destino uma localização no curso da sua viagem onde pretende parar.
- Ponto de passagem uma localização no curso da sua viagem por onde pretende passar sem parar.

Eis um exemplo de um ltinerário:





Os destinos são apresentados recorrendo a este símbolo.

Os pontos de passagem são apresentados recorrendo a este símbolo.

Em que situações devo usar um Itinerário?

Um Itinerário pode ser utilizado em viagens do tipo:

- Turismo automóvel por um país durante as férias com muitas paragens.
- Uma viagem de dois dias com uma paragem para pernoitar.
- Um curto passeio de carro que passa por Pontos de Interesse.

Em todos estes exemplos, podia tocar em **Navegar até**...para cada local. No entanto, se utilizar um ltinerário, pode poupar tempo ao planear tudo previamente.

Criar um Itinerário

1. Toque no ecrã para abrir o Menu principal.

2. Toque em Planeamento de itinerário.



Abre-se o ecrã de Planeamento de itinerário. De início, não existe qualquer elemento no Itinerário.

Nota: este botão poderá só estar disponível se configurar o equipamento para apresentar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em Ver TODAS opções de menus, no menu Preferências.

3. Toque em Adicionar e seleccione uma localização.

Sugestão: pode adicionar elementos ao seu ltinerário por qualquer ordem e alterar essa ordem mais tarde.

Seguir um Itinerário

Quando usar um Itinerário para navegar, o percurso será calculado até ao primeiro destino no Itinerário. O seu equipamento TomTom RIDER calcula a distância e tempo restantes até ao primeiro destino e não para o Itinerário todo.

Assim que começar a usar um ltinerário, o percurso é calculado a partir da sua posição actual. Não necessita de definir um ponto de partida.

Quando tiver passado por um ponto de passagem ou chegado a um destino, este fica marcado como visitado.

Os pontos de passagem são apresentados no mapa. O seu equipamento RIDER não o avisa que está a aproximar-se ou quando chega a um ponto de passagem.

Organizar um Itinerário

Toque num item do seu ltinerário para abrir um menu de botões que serve para editar esse item. Estes são os botões disponíveis.

Marcar ponto de passagem	Com este botão pode transformar um local de destino num ponto de passagem.
	Lembre-se que os pontos de passagem são pontos na sua viagem por onde pretende passar a caminho do destino e que destinos são locais onde quer parar.
	Este botão só é exibido se o item em que tocou for um local de destino.
-	Com este botão pode transformar um local de destino num ponto de passagem.
Marcar como destino	Lembre-se que destinos são locais onde quer parar e que os pontos de passagem são pontos na sua viagem por onde pretende passar a caminho do destino.
	Este botão só é exibido se o item em que tocou for um ponto de passagem.

<u></u>	Toque neste botão para ignorar parte do seu Itinerário. O seu equipamento RIDER ignorará este item e todos os itens anteriores a este definidos no Itinerário.
Marcar como 'visitado'	A navegação será feita até ao item seguinte no Itinerário.
	Este botão só é exibido se ainda não passou pelo local.
	Toque neste botão para repetir parte do seu Itinerário. O seu equipamento RIDER navegará até este item e depois para os restantes definidos no Itinerário.
Marcar como 'a visitar'	Este botão só é exibido se já tiver passado por este local.
C	Toque neste botão para deslocar o item para cima na ordem definida para o Itinerário.
Deslocar item para cima	Este botão não é exibido se o item for o último do Itinerário.
	Toque neste botão para deslocar o item para baixo na ordem definida para o Itinerário.
Deslocar item para baixo	Este botão não é exibido se o item for o primeiro do Itinerário.
	Toque neste botão para ver a localização do item no mapa.
Mostrar no mapa	
1	Toque neste botão para eliminar o item do Itinerário.
Eliminar item	

Começar a viajar com um Itinerário

Toque em Opções e, de seguida, toque em Iniciar navegação.

Para guardar um itinerário, toque em Guardar itinerário.

Para carregar um itinerário guardado, toque em Carregar itinerário.

Para criar um novo itinerário, toque em **Novo itinerário**e para eliminar um, toque em **Eliminar itinerário**.

11. Chamada em modo de mãos livres

Se tem um telemóvel com Bluetooth®, pode usar o TomTom RIDER para fazer chamadas, enviar e receber mensagens.

Nota: Nem todos os telemóveis são suportados ou compatíveis com todas as características. Para obter mais informações, vá a **tomtom.com/phones**

Ligar ao seu telemóvel

Em primeiro lugar, tem de estabelecer uma ligação entre o seu telemóvel e o TomTom RIDER.

Toque em **Telemóvel** no **menu principal** e, de seguida, siga as instruções no ecrã.

Só precisa de fazer isto uma vez. Depois disso, o TomTom RIDER reconhecerá sempre o seu telemóvel.

Configurar TomTom Serviços

Depois de estabelecer uma ligação com o seu telefone, pode configurar uma ligação de dados sem fios para os serviços TomTom.

Dicas

- Certifique-se de que liga a função Bluetooth® no telemóvel.
- Certifique-se que o telemóvel está definido para 'detectável' ou 'visível a todos'.
- Poderá ter de introduzir a palavra-passe '0000' no telemóvel para o poder ligar ao TomTom RIDER.
- Defina o TomTom RIDER no seu telemóvel como um equipamento seguro. Caso contrário terá de introduzir sempre '0000'.

Consulte o manual do utilizador do seu telemóvel para obter informações acerca das definições Bluetooth®.

A sua agenda telefónica

Pode copiar a lista de contactos no telemóvel para o TomTom RIDER para poder fazer chamadas com apenas alguns toques no ecrã.

Esta é a forma mais segura de fazer chamadas mãos-livres.

Nota: pode copiar a sua agenda para o TomTom RIDER em qualquer altura. A partir do menu Telemóvel, toque em *Obter números do telefone*.

Fazer uma chamada

Assim que estabelecer uma ligação ao telemóvel, pode começar a fazer chamadas.

- 1. Toque em **Telemóvel** no menu principal.
- 2. Toque em Chamada.

Nota: certifique-se de que o telemóvel está seleccionado. O telemóvel actual aparece na parte inferior do ecrã.

- 3. Toque em Número para introduzir um número para onde quer ligar.
- 4. Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Toque em Residência para ligar para a localização da residência. Caso não tenha memorizado um número para o telefone da Residência, este botão não está disponível. Para inserir um número, toque em Alterar número de casa no menu Preferências de telefone.
 - Toque em Número para introduzir um número para onde quer ligar.
 - Toque em Ponto de interesse para escolher um Ponto de Interesse (PI) para onde quer ligar. Se o RIDER tiver o número de telefone de um PI, este surge junto do PI.
 - Toque em**Registo na agenda** para seleccionar um contacto da agenda.

Nota: se não copiou a agenda para o TomTom RIDER, o botão **Registo na** agenda não está disponível.

- Toque em **Recém Marcado** para seleccionar de entre uma lista de pessoas ou números para onde ligou utilizando o RIDER.
- Toque em Recente emissor de chamada para seleccionar de entre uma lista de pessoas ou números que lhe ligaram recentemente. Só as chamadas que tenha recebido no RIDER são guardadas nesta lista.

Receber uma chamada

Se alguém lhe telefonar enquanto estiver a conduzir, aceite ou rejeite a chamada tocando no ecrã.

Atendimento automático

Pode programar o TomTom RIDER para atender automaticamente todas as chamadas após um determinado período de tempo. Toque em **Preferências de telemóvel** no menu do telemóvel e, em seguida, toque em **Pref. de atendi**/ **automático**.

Seleccione quando pretende que o TomTom RIDER atenda automaticamente as suas chamadas.

Partilhar o TomTom RIDER

Para adicionar mais telemóveis, faça o seguinte. Você pode estabelecer ligações para um máximo de 5 telemóveis.

- 1. Toque em Telemóvel no menu principal.
- 2. Toque em Ligação ao seu telemóvel.
- 3. Toque em Procurar outro telemóvel... e siga as instruções exibidas no ecrã.

Para alternar entre telemóveis, toque em **Ligação ao seu telemóvel** e, em seguida, seleccione o seu telemóvel na lista.

Menu Telemóvel

Os botões disponíveis são os seguintes:



12. Preferences

Botões e características ocultas

Quando começa a utilizar o seu equipamento TomTom RIDER, todos os botões são apresentados no menu.

Os botões para as características mais avançadas podem ser ocultados. Esta é uma opção útil porque dificilmente utilizará algumas das características com muita frequência.



Toque neste botão no menu Preferências para reduzir o número de botões que são apresentados.

Pode fazê-lo para que sejam apresentados apenas os botões mais utilizados.



Quando precisar de usar os botões ocultos, pode premir **Mostrar TODAS as opções de menu** no menu Preferências para mostrar todos os botões.



Toque neste botão no menu de Preferências para mostrar todos os botões disponíveis no seu equipamento TomTom RIDER.

Ver TODAS opções de menus

Utilizar cores nocturnas / Utilizar cores diurnas



Toque neste botão para reduzir o brilho do ecrã e apresentar cores mais escuras no mapa.

Utilizar cores

Quando é que devo utilizar esta função?

utilizar cores nocturnas Quando está escuro, é mais fácil ver o que está no ecrã do seu equipamento RIDER se este não tiver cores muito brilhantes.



Para voltar a mudar para um ecrã com cores mais brilhantes no mapa, toque em **Utilizar cores diurnas**.

Utilizar cores diurnas

O meu RIDER pode fazer esta alteração automaticamente?

Sim. O seu equipamento RIDER tem um detector de luz que reconhece quando está a escurecer.

Para alterar automaticamente as cores nocturnas e diurnas, toque em **Preferências de brilho** no menu Preferências. Depois seleccione **Mudar para vista nocturna quando escurecer**.

Mostrar PI no mapa



Toque neste botão para definir quais as categorias para os Pontos de Interesse (PIs) que devem ser exibidas no mapa.

Seleccione os PIs na lista que pretende ver no mapa.

Quando selecciona um PI, ele é exibido no mapa utilizando o símbolo que pode ver junto de cada categoria na lista.

Para localizar rapidamente um PI, toque em **Localizar** e, de seguida, comece a digitar o nome da categoria do PI. Logo que a categoria surja na lista, pode seleccioná-la.

Alterar vista 2D/3D / Activar vista 2D



Activar vista 2D Toque em Activar Vista 2D para alterar a perspectiva de como vê o mapa.

Por exemplo, a vista 2D apresenta uma vista bidimensional do mapa visto de cima.



Alterar vista 2D/3D Para alterar a vista para uma perspectiva tridimensional, toque em **Alterar** vista 2D/3D e seleccione uma vista na lista.

Quando é que devo utilizar esta função?

Em algumas situações, é mais fácil ver o mapa com a perspectiva aérea. Possivelmente quando a rede rodoviária é complexa ou quando caminha usando o seu equipamento RIDER para navegar.

Preferências de voz



Preferências de voz

Toque em **Preferências de voz** para gerir as suas vozes no TomTom. Encontram-se disponíveis as seguintes opções:

• Alterar voz - toque neste botão para alterar a voz que lhe dá as instruções.

Existem várias vozes reais e artificiais gravadas à sua disposição.

- **Desactivar voz** toque neste botão para desactivar a utilização de vozes. Para activar as vozes, toque em **Activar**.
- **Descarregar uma voz** toque neste botão para descarregar novas vozes dos serviços TomTom e transferi-las para o seu TomTom.



Desligar som

Toque neste botão para desligar as instruções de voz.

O botão muda para **Ligar som**. Se desligar o som, os avisos para Pls posteriores também serão desligados.

Dicas

Para alterar o volume, toque em **Preferências de volume** no menu Preferências.

Para ajustar o volume rapidamente enquanto conduz, toque no botão da secção inferior esquerda da Vista de Condução e deslize o cursor.

Para alterar a voz a ser utilizada pelo seu RIDER, toque em **Alterar voz**, no menu Preferências de voz.

Posso continuar a usar o meu RIDER para fazer chamadas em modo mãoslivres com o som desligado?

Sim. Desligar o som não afecta as chamadas em modo de mãos-livres, o que significa que continuará a poder falar e ouvir quem lhe ligar.

Preferências de volume



Toque neste botão para ajustar o volume das instruções de voz.

Toque neste botão para dar outro nome ou eliminar Favoritos.

Gerir Favoritos



Favoritos

Para localizar rapidamente um Favorito, toque em **Localizar** e, de seguida, comece a digitar o nome da categoria do Favorito. Logo que o Favorito surja na lista, pode seleccioná-lo.

Alterar local de residência





Alterar local de residência

Sou obrigado a utilizar a minha morada de casa verdadeira como Localização da residência?

Não. O seu local de Residência pode ser um local onde se desloca frequentemente, como por exemplo o local de trabalho. Pode ser a sua morada de casa verdadeira, mas também pode ser qualquer morada que queira.

Porquê definir uma Localização da residência?

Ter uma localização de Residência significa que tem uma forma rápida e fácil de navegar até lá, tocando no botão Residência no menu **Navegar até**...

Gerir mapas

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.

Toque neste botão para fazer o seguinte:



• **Descarregar um mapa** - pode comprar novos mapas através do TomTom HOME.

Gerir mapas

- Alterar mapa toque neste botão para utilizar outro mapa.
- Descarregar correcções de mapas gratuitas toque neste botão para descarregar correcções de mapas feitas por outros utilizadores.
- Eliminar um mapa toque neste botão para eliminar um mapa. Isto poderá ser útil para criar mais espaço no seu equipamento RIDER, por exemplo, quando pretende carregar um mapa diferente.

Nota: não elimine um mapa sem fazer uma cópia de segurança do mesmo. Se eliminar um mapa antes de fazer uma cópia de segurança, não poderá voltar a carregá-lo no RIDER.

Utilize o TomTom HOME para fazer cópias de segurança, descarregar, adicionar e apagar mapas do seu equipamento de navegação.

Gerir Pls

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Toque neste botão para fazer o seguinte:

• Definir avisos quando está próximo de PIs.

Por exemplo, o seu equipamento RIDER pode informá-lo quando existe uma estação de serviço nas redondezas.

• Criar as suas próprias categorias de PI e adicionar-lhes PIs.

Por exemplo, pode criar uma categoria com o nome "Amigos" e adicionar todas as moradas dos seus amigos como Pls nessa categoria. Pode ainda adicionar os números de telefone deles à morada para lhes telefonar a partir do seu equipamento RIDER.

Alterar símbolo do automóvel

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Toque neste botão para seleccionar um símbolo de carro que será utilizado para mostrar a sua posição actual na Vista de Condução.

Preferências de barra de estado

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Toque neste botão para seleccionar as informações exibidas na barra de estado:

• Tempo restante - o tempo restante previsto até atingir o seu destino.

Preferências de barra de estado

- Distância restante a distância restante até atingir o seu destino.
- Hora actual
- Hora de chegada a sua hora prevista de chegada.
- Velocidade
- Direcção
- Mostrar o nome da rua seguinte o nome da próxima rua na sua viagem.
- Mostrar o nome da rua actual
- Mostrar diferença relativamente á hora de chegada o seu equipamento RIDER mostra o quão atrasado ou adiantado está face à hora de chegada pretendida que foi ajustada durante o planeamento de um percurso.
- Mostrar a velocidade máx. ao lado da velocidade apenas disponível quando a velocidade (acima) também está seleccionada.
- Mostrar bússola
- Como deve a barra de estado ser visualizada?

Horizontal - Se escolher esta opção, a barra de estado será mostrada na parte inferior da Vista de Condução.

Vertical - Se escolher esta opção, a barra de estado será mostrada no lado direito da Vista de Condução.

Nota: se estiver disponível o limite de velocidade da rua onde circula, este surge ao lado da indicação de velocidade a que se desloca.

Caso circule acima do limite permitido, a velocidade a que circula surge a vermelho.

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Preferências

de bússola

Toque neste botão para configurar a bússola. Encontram-se disponíveis as seguintes opções:

- Nenhuma a bússola não é exibida.
- Uma com a seta apontada para norte a seta aponta sempre para Norte e a direcção que você está a tomar é exibida na parte superior da bússola.
- Uma com a seta apontada para onde se dirige a seta indica sempre a direcção para onde se desloca.

Se seleccionar uma destas opções, precisa também de seleccionar as características que são apresentadas no centro da seta:

- Direcção a sua direcção é indicada como um ponto na bússola, exibido no centro da seta da bússola.
- **Graus** a sua direcção é indicada em graus na bússola, exibidos no centro da seta da bússola.
- Nada
- Uma com a seta apontada para o seu destino a seta está sempre a apontar para o seu destino. A distância até ao seu destino é exibida na seta da bússola.

Alterar cores do mapa

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Toque neste botão para seleccionar o esquema de cores diurno e nocturno dos mapas.

Pode igualmente descarregar mais esquemas de cores em Serviços TomTom.

Alterar cores do mapa

Preferências de brilho

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.

Toque neste botão para definir o brilho do ecrã.



Pode ajustar o brilho das cores diurnas e nocturnas do mapa em separado.

Também pode definir estas opções:

- **Diminuir brilho quando escurecer** o seuRIDER utiliza um detector de luz para detectar o nível da iluminação de fundo. Se seleccionar esta opção, o seu equipamento RIDER reduz o brilho do ecrã à medida que escurece para não se tornar num factor de distracção.
- Mudar para vista nocturna quando escurecer o seu equipamento RIDER utiliza um detector de luz para detectar o nível da iluminação de fundo. Se seleccionar esta opção, o seu equipamento RIDER passa a utilizar cores nocturnas na Vista de Condução ao escurecer.

Pode definir o esquema de cores do mapa tocando em **Alterar cores do mapa**.

Bloqueio de segurança



Bloqueio de segurança

Toque neste botão para definir as seguintes preferências de segurança:

- Ocultar a maioria das opções de menu durante a condução
- Sugerir pausas na condução
- Mostrar os lembretes de segurança
- Avisar quando próximo de locais de culto ou escolas
- Avisar quando estiver a conduzir mais depressa do que o permitido
- Avisar quando estiver a conduzir mais depressa do que a velocidade definida
- · Avisar para não deixar o equipamento no automóvel

Se seleccionar um ou mais avisos, ser-lhe-á também solicitado que seleccione um som a ser reproduzido sempre que um aviso é exibido.

Seleccione se quer que o TomTom RIDER o avise de que lado da estrada deve conduzir.

Decida se quer que a vista do mapa seja desactivada em circunstâncias especiais e prima **Concluído**.

O que acontece quando uso a opção Desactivar vista de mapas?

Quando desactiva a vista de mapas, em vez de ver a sua posição num mapa na Vista de Condução, passa a ver apenas o texto com a instrução que se segue.

Toque no botão e seleccione uma opção para quando o mapa deve ser desactivado. As opções são as seguintes:

- Sempre O mapa não será exibido e você só verá a informação sobre a instrução que se segue e as setas a indicar a direcção.
- Acima de uma determinada velocidade você ajusta a velocidade à qual o mapa será desactivado. Esta opção é útil em situações em que o mapa pode ser uma fonte de distracção, como quando está a conduzir depressa.
- Nunca o mapa nunca é desactivado.

Menu de condução Segurança



condução

Segurança

Toque neste botão para definir o botão apresentado no canto inferior direito do Menu de condução Segurança.

O botão **Adicionar favorito** é a predefinição nessa posição. Pode alterar essa configuração para ver, por exemplo, as estatísticas de viagem do dia, para iniciar uma chamada em modo mãos-livres para um número específico ou adicionar uma localização a um Itinerário.

Preferências do menu rápido

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



rápido

Toque neste botão para escolher até seis botões a serem utilizados no menu rápido.

O botão de menu rápido permite um fácil acesso aos botões que utiliza com mais frequência.

Os botões que determinar para o menu rápido são exibidos na Vista de Condução.

Preferências de instruções



de instruções

Toque neste botão para definir a forma como o seu equipamento de navegação lhe dá instruções, como indicações de direcção e avisos.

Preferências de nome

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Preferências de nome Toque neste botão para definir as informações que são exibidas no mapa na Vista de Condução. Encontram-se disponíveis as seguintes opções:

- Mostrar nº da casa antes do nome da rua
- Mostrar nomes das ruas se está a utilizar uma voz artificial para as instruções de voz e seleccionou que os nomes de ruas devem ser lidos em voz alta, então não precisa de seleccionar esta opção porque os nomes de ruas serão lidos em voz alta, mesmo que esta opção não esteja seleccionada.
- Ver próxima auto-estrada / sinal de trânsito se esta opção estiver seleccionada, a estrada principal seguinte no seu percurso é indicada na parte superior do ecrã na Vista de Condução.
- Mostrar nome da rua actual no mapa

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Definir unidades Toque neste botão para definir o tipo de unidades que serão apresentadas para as seguintes situações:

- Distância
- Hora
- Latitude e longitude
- Temperatura
- Pressão do ar

Usar com a mão esquerda / Usar com a mão direita

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Toque neste botão para mover botões importantes, como por exemplo, os botões **Concluído** e **Cancelar** e a barra de zoom para o lado esquerdo do ecrã. Isto facilita a tarefa de tocar nos botões com a mão esquerda sem tapar o ecrã.

Usar com a mão esquerda

Para voltar a colocar estes botões no lado direito do ecrã, toque em **Usar com a mão direita**.

Preferências de teclado



Você utiliza o teclado para introduzir o seu destino ou para localizar um item numa lista, como por exemplo um Pl.

Preferências de teclado

Toque neste botão para seleccionar o tamanho das teclas do teclado e a configuração do teclado. Pode escolher entre dois tamanhos:

- Teclado grande
- Teclado pequeno

Existem três configurações de teclado disponíveis:

- Teclado ABCD
- Teclado QWERTY
- Teclado AZERTY

Nota: o teclado não inclui acentos para qualquer tipo de idioma, por isso não precisa de se preocupar em introduzir as letras com os acentos. Digite apenas a letra sem o acento e o RIDER será capaz de reconhecer a palavra. Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Toque neste botão para definir o tipo de percurso planeado quando selecciona um destino.

Encontram-se disponíveis as seguintes opções:

- Preferências de planeamento
- Perguntar-me sempre que inicio planeamento
- Planear sempre os percursos mais rápidos
- Planear sempre os percursos mais curtos
- Evitar sempre auto-estradas
- Planear sempre percursos pedonais
- Planear sempre percursos para bicicleta
- Planear sempre para velocidade limitada

Responda depois à seguinte pergunta:

Deseja que o ecrã de resumo de percurso se feche automaticamente após 10 segundos?

Preferências de portagens

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Toque neste botão para definir como o RIDER gere a existência de portagens até ao destino definido. Pode escolher de entre as seguintes opções:

- Preferências de portagens
- Perguntar-me quando existirem portagens no meu percurso é-lhe perguntado se quer evitar uma portagem quando planeia um percurso.
- Evitar sempre portagens
- Nunca evitar portagens

Definir utilizador

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Toque neste botão para inserir o seu nome e morada de utilizador do RIDER e para alterar ou eliminar uma palavra-passe com 4 dígitos do RIDER.

Nota: só poderá alterar ou eliminar uma palavra-passe de 4 dígitos no TomTom RIDER.

Pode criar uma palavra-passe de 4 dígitos para o seu RIDER utilizando o TomTom HOME:

1. Faça a ligação entre o RIDER e o seu computador e, de seguida, ligue o RIDER e o seu computador.

TomTom HOME O arranca automaticamente.

- 2. No menu Opções do TomTom HOME, clique em O meu RIDER.
- Clique no botão Lig./Deslig. na imagem do seu RIDER para iniciar a aplicação no seu computador.
- 4. No menu principal, clique em Alterar preferências.
- 5. Clique em **Definir utilizador**. Pode agora definir uma palavra-passe de 4 dígitos para o RIDER.

Só poderá criar uma palavra-passe de 4 dígitos utilizando o TomTom HOME.

Acertar hora



Toque neste botão para seleccionar o tipo de relógio que é apresentado e acertar as horas.

A forma mais fácil para acertar as horas é tocando no botão **Sinc**. O seu equipamento RIDER obterá então as horas a partir da informação do GPS.

Nota: após a utilização de **Sinc** para acertar a hora, pode ser necessário acertar as horas em função do seu fuso horário. O seu equipamento RIDER calcula o seu fuso horário e mantém sempre as horas certas utilizando a informação do GPS.

Só pode utilizar **Sinc** se tiver recepção GPS, por isso não pode acertar o relógio desta forma quando está dentro de casa.

Não perguntar hora de chegada



Toque neste botão para o seu equipamento de navegação deixar de pedir a hora de chegada guando planeia uma viagem.

Não perguntar hora de chegada

Preferências de poupança da bateria

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Toque neste botão para configurar o seu equipamento RIDER para poupar energia sempre que possível. Encontram-se disponíveis as seguintes opções:

- Nunca desligar o ecrã
- Desligar o ecrã entre as instruções
- Desligar sempre o ecrã

De seguida, seleccione se quer ou não Desligar quando não houver alimentação externa.

Toque neste botão para seleccionar como o seu RIDER se comporta quando ligar o equipamento. Encontram-se disponíveis as seguintes

Preferências de início

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em Ver TODAS opções de menus, no menu Preferências.



de início

opções: Preferências

- Mostrar a Vista de Condução o seu RIDER inicia-se e apresenta a Vista de Conducão.
- Pedir um destino o seu RIDER inicia no menu Navegar até.... Pode inserir imediatamente um destino.
- Mostrar o menu principal o seu equipamento RIDER inicia no Menu principal.

Preferências Bluetooth

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opcões de menu. Para visualizar todas as opcões de menus, toque em Ver TODAS opções de menus, no menu Preferências.



Toque neste botão para desactivar ou activar a funcionalidade Bluetooth no seu equipamentoi RIDER.

Toque em Avancadas para definir como será utilizada a ligação Bluetooth ao seu telemóvel.

Pode seleccionar qualquer uma das seguintes opções:

- · Activar ligação de dados s/ fios
- Activar chamadas mãos-livres

Em determinados locais, como hospitais e aviões, é-lhe exigido que desligue a funcionalidade Bluetooth em todos os equipamentos electrónicos.

Desactivar ligação dados s/ fios / Activar ligação dados s/ fios

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Desactivar ligação dados s/ fios

Toque neste botão para bloquear a recepção de dados via ligação sem fios. Manterá a ligação ao seu telemóvel por Bluetooth e ainda poderá receber e fazer chamadas em modo mãos-livres. Não poderá receber quaisquer dados que utilizem uma ligação de dados sem fios, como o TomTom Trânsito.

Para voltar a ligar a ligação de dados sem fios, toque em **Activar ligação de dados s/ fios**.

Enviar/receber ficheiros

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Toque neste botão para enviar ou receber ficheiros, tais como itinerários e vozes, utilizando o RIDER juntamente com outros equipamentos Bluetooth.

Enviar/ receber ficheiros

Interligação ao auricular



Toque neste botão para configurar e ligar o seu auricular ao equipamento de navegação.

Editar conta dos Serviços TomTom

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Toque neste botão para iniciar sessão na sua conta TomTom.

Editar conta TomTom Se dispõe de mais do que uma conta TomTom ou se várias pessoas partilham o mesmo equipamento TomTom RIDER, pode criar outra conta TomTom utilizando um endereço de e-mail diferente.

Alterar idioma



Toque neste botão para alterar a língua em que os botões e as mensagens do seu equipamento RIDER são exibidas.

Alterar idioma

Existe uma grande variedade de idiomas à escolha. Quando muda de idioma, também pode alterar a voz.

Rondas guiadas

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Toque neste botão para apresentar uma das Rondas guiadas sobre como utilizar o TomTom RIDER.

Botões e características ocultas

Quando começa a utilizar o seu equipamento TomTom RIDER, todos os botões são apresentados no menu.

Os botões para as características mais avançadas podem ser ocultados. Esta é uma opção útil porque dificilmente utilizará algumas das características com muita frequência.



Toque neste botão no menu Preferências para reduzir o número de botões que são apresentados.

Mostrar menos opções de menus Pode fazê-lo para que sejam apresentados apenas os botões mais utilizados.

Quando precisar de usar os botões ocultos, pode premir **Mostrar TODAS** as opções de menu no menu Preferências para mostrar todos os botões.



Ver TODAS opções de Toque neste botão no menu de Preferências para mostrar todos os botões disponíveis no seu equipamento TomTom RIDER.

menus

Ocultar sugestões / Mostrar sugestões

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Toque neste botão para fazer com que o seu equipamento RIDER deixe de mostrar sugestões.

Para voltar a ligar as sugestões, toque em Mostrar sugestões.

Ocultar sugestões

Repor as predefinições de fábrica

Este botão só poderá ser exibido se activar o equipamento para mostrar todas as opções de menu. Para visualizar todas as opções de menus, toque em **Ver TODAS opções de menus**, no menu Preferências.



Toque neste botão para repor as predefinições de fábrica no seu equipamento TomTom RIDER.

Todas as suas definições serão eliminadas, incluindo os Favoritos, a sua Localização Residencial, avisos de PIs e Itinerários que tenha criado, bem como os destinos recentemente utilizados e as últimas chamadas recebidas.

13. TomTom Trânsito

O TomTom Trânsito é um serviço TomTom que permite receber informações de trânsito actualizadas. O TomTom Trânsito requer um telemóvel com Bluetooth e uma ligação de dados sem fios (GPRS, EDGE, UMTS, CMDA).

O TomTom Trânsito é um serviço TomTom que permite receber informações de trânsito actualizadas. O TomTom Trânsito requer uma ligação de dados sem fios (GPRS, EDGE, UMTS ou CMDA).

O TomTom Trânsito utiliza as informações mais actualizadas provenientes das fontes locais mais fiáveis. Para mais informações sobre como subscrever este serviço, vá a **tomtom.com/services**

Configurar o TomTom Trânsito

Para utilizar o TomTom Tráfego, tem de estabelecer uma ligação entre o seu telemóvel e o equipamento TomTom. Se ainda não o fez, toque em **Telemóvel** no **Menu principal** para estabelecer uma ligação e, em seguida, faça o seguinte:

1. Toque em TomTom**Tráfego** no menu principal.

2. Toque em Activar tráfego.

Nota: o serviço TomTom Trânsito obtém as informações de trânsito utilizando uma ligação de dados sem fios no seu telemóvel. Tem de estabelecer uma ligação Bluetooth entre o seu telemóvel e o seu equipamento e também tem de assinar o serviço de ligação de dados sem fios no telemóvel prestado pela sua operadora de rede.

3. Introduza o seu nome de utilizador e a palavra-passe.

A barra lateral do Trânsito é apresentada no lado direito da Vista de Condução e o seu equipamento recebe as informações de trânsito mais recentes da TomTom.



Os seguintes símbolos são apresentados na parte superior da barra lateral de trânsito.

¢,	O seu equipamento está ocupado a obter informações de trânsito.
	As informações de trânsito estão actualizadas.
٠	As informações de trânsito não são actualizadas há pelo menos 15 minutos.
	As informações de trânsito não são actualizadas há pelo menos 30 minutos.
	As informações de trânsito não são actualizadas há pelo menos 45 minutos.
	As informações de trânsito não são actualizadas há pelo menos uma hora.
X	Não existe uma ligação disponível entre o seu equipamento TomTom e o telemóvel.

Dica: desde que possua uma ligação entre o seu equipamento e o telemóvel, pode obter de imediato a mais recente informação de trânsito tocando no botão **Actualizar info. de tráfego** no menu Tráfego.

Utilizar o serviço TomTom Trânsito



Se tiver um percurso planeado, a barra lateral de trânsito avisa-o de quaisquer incidentes de trânsito no seu percurso.

Neste exemplo, existe um engarrafamento no seu percurso, 9 quilómetros à frente, que irá provocar um atraso previsto de 38 minutos.

Para localizar o percurso mais rápido para o seu destino, faça o seguinte:

1. Toque na barra lateral de trânsito.

Sugestão: se tiver problemas ao tocar na barra lateral de trânsito e for apresentado o menu principal em vez do menu Tráfego, tente tocar colocando metade do dedo na barra lateral de trânsito e metade no ecrã.

2. Toque em Minimizar atrasos de tráfego.

O equipamento procura o percurso mais rápido para o seu destino.

Pode acontecer que o novo percurso tenha também atrasos de trânsito ou até pode ser o mesmo percurso que o anterior. É possível voltar a planear

o percurso para evitar todos os atrasos, mas este novo percurso irá demorar mais tempo que o percurso mais rápido apresentado.

3. Toque em Concluído.

A recolher informação de trânsito

Com o TomTom Tráfego, existem duas formas de actualizar as informações de trânsito:

- Toque em Actualizar Info. de tráfego no menu Tráfego.
- Configure o serviço de Trânsito para ser actualizado automaticamente em intervalos regulares.

Para tal, toque em **Alterar preferências de Tráfego**, no menu Tráfego. Seleccione **Actualizar informação de tráfego automaticamente durante o percurso** e depois toque em **Concluído**.

É-lhe então solicitado que especifique a frequência das actualizações de trânsito.

Se optar por não limitar a frequência com que o trânsito é actualizado, a TomTom enviar-lhe-á informações de trânsito actualizadas para o seu RIDER à medida que estas ficam disponíveis.

Se optar por limitar a frequência com que o trânsito é actualizado, é-lhe pedido que defina um intervalo de tempo.

A TomTom guarda este intervalo de tempo e envia as novas informações de trânsito de acordo com o intervalo que definiu. Caso não existam informações de trânsito novas, a TomTom não envia qualquer informação para o seu equipamento RIDER. Isto poupa-lhe dinheiro ao não utilizar a ligação de dados sem fios quando não existem novos dados.

Utilizar as informações de trânsito

Ter informações de trânsito actualizadas pode ajudá-lo a reduzir o tempo da sua viagem.

Sempre que planear um percurso, o seu RIDER tem em conta as informações de trânsito mais actualizadas enviadas pela TomTom quando calcula esse percurso.

O seu RIDER pode igualmente recalcular o percurso se a situação do trânsito se alterar depois de iniciar a viagem:

- 1. Toque em Alterar preferências de Tráfego no menu Tráfego.
- 2. Seleccione Optimizar automaticamente o percurso após cada actualização.

Depois do seu RIDER receber novas informações de trânsito, irá optimizar automaticamente o seu percurso.

Nota: o melhor percurso pode ser o mesmo percurso originalmente planeado.

14. Apresentação do TomTom HOME

TomTom HOME é uma aplicação gratuita para o seu computador que ajuda a gerir os conteúdos do seu equipamento TomTom. Ligue-se ao HOME frequentemente para obter as actualizações mais recentes para o seu equipamento.

Por exemplo, pode fazer o seguinte:

- Gerir mapas, vozes, PIs e muito mais.
- Comprar serviços TomTom e gerir os produtos subscritos.
- Actualizar automaticamente o seu equipamento TomTom com o software e os serviços mais recentes.
- Fazer e repor cópias de segurança.
- Ler a versão completa do manual do utilizador.

Sugestão: para aproveitar o HOME ao máximo, recomendamos a utilização de uma ligação à Internet de banda larga.

Utilize o TomTom HOME para fazer uma cópia de segurança do seu equipamento.

Instalar o TomTom HOME

Para instalar o TomTom HOME no seu computador, faça o seguinte:

- 1. Ligue o seu computador à Internet.
- 2. Ligue o seu equipamento ao computador utilizando o cabo USB, em seguida ligue o equipamento.

O HOME inicia a instalação.

Nota: Se o HOME não iniciar a instalação automaticamente, também poderá descarregá-lo a partir de **tomtom.com/home**

Também pode instalar o TomTom HOME a partir do CD fornecido com o equipamento.

Uma vez instalado, o TomTom HOME inicia automaticamente quando liga o seu equipamento ao computador e prime o botão ligar/desligar.

15. Como funciona a navegação?

GPS (Global Positioning System)

Para navegar até ao seu destino, o seu equipamento TomTom RIDER tem de saber qual é a posição onde se encontra. Para localizar a sua posição correcta, o equipamento TomTom RIDER utiliza o GPS (Sistema de Posicionamento Global). O GPS é gratuito e não necessita de subscrição.

O GPS utiliza satélites para transmitir sinais para os receptores GPS. O seu equipamento TomTom RIDER tem um receptor GPS integrado. Utilizando o sinal de GPS, o seu equipamento TomTom RIDER pode funcionar onde quer que se encontre e à velocidade a que se deslocar. Os sinais de GPS funcionam em todas as condições meteorológicas e em qualquer parte do mundo.

Nota: o seu TomTom RIDER não transmite a sua posição para que terceiros não a possam utilizar e saber onde se encontra enquanto conduz. Contudo, pode enviar a sua posição a TomTom Buddies. Para mais informações, vá a www.tomtom.com/plus

Mapas

Logo que o seu RIDER reconheça onde está e você lhe tenha indicado para onde quer ir, ele usa o mapa digital no cartão de memória para calcular o melhor percurso até ao destino.

16. TomTom Garantia Limitada

CONCESSOR DA GARANTIA

Aquisições fora dos Estados Unidos da América e do Canadá: Se tiver efectuado a aquisição deste produto fora dos Estados Unidos da América e do Canadá, a presente Garantia Limitada é-lhe concedida por TomTom International B.V., Rembrandtplein 35, 1017 CT Amesterdão (Holanda), a favor da qual se estabelece igualmente o presente Limite de Responsabilidade.

COBERTURA DA PRESENTE GARANTIA

1) TomTom International B.V. (doravante, "TomTom") garante-lhe que o Hardware estará livre de defeitos de fabrico e de material em condições normais de utilização (doravante, "os Defeitos") por um períodode um (1) ano a contar desde a data da sua aquisição inicial (doravante, o "Período de Garantia"). Durante o Período de Garantia, o Hardware será reparado ou substituído, segundo a opção escolhida por TomTom ("Garantia Limitada"), sem qualquer despesa para o Adquirente quer por materiais quer por mão-deobra. Esta Garantia Limitada cobre apenas a substituição do Hardware. Se o Hardware for reparado após o final do Período de Garantia, o Período de Garantia da reparação será válido por seis (6) meses a contar desde a data de reparação.

INAPLICABILIDADE DA PRESENTE GARANTIA

2) A presente Garantia Limitada não se aplica ao desgaste provocado pela utilização normal do Hardware, nem será aplicável quando este tiver sido aberto ou reparado por qualquer pessoa não autorizada por TomTom, e não cobrirá quaisquer danos no Hardware ou em qualquer das suas partes provocados por: utilização incorrecta, humidade, líquidos, proximidade ou exposição a fontes de calor, acidentes, abuso, incumprimento das instruções fornecidas com o Hardware, negligência ou aplicação indevida. A presente Garantia Limitada não cobre quaisquer danos físicos na superfície do Hardware. A presente Garantia Limitada não cobre qualquer Software que possa acompanhar ou encontrar-se instalado no Hardware. A Garantia Limitada não cobrirá a instalação, desinstalação ou manutenção do Hardware ou qualquer despesa relativa a essas operações.

PROCEDIMENTO PARA RECLAMAÇÃO DA GARANTIA

3) Para reclamar qualquer Defeito, o Adquirente deverá contactar TomTom por e-mail durante o Período de Garantia, através do site www.tomtom.com, para explicar o Defeito e para obter um número RMA (Autorização de Devolução de Material), se necessário. O Adquirente deverá devolver o Hardware durante o Período de Garantia, junto com uma explicação do Defeito, para a morada que lhe tiver sido fornecida por TomTom. Se surgir qualquer Defeito e TomTom receber uma reclamação válida após os primeiros cento e oitenta (180) dias do Período de Garantia, TomTom terá direito a cobrar quaisquer despesas razoáveis relacionadas com o envio e movimentação do Hardware a reparar ou substituir. Além disso, o Adquirente deverá cumprir quaisquer outros procedimentos de devolução estipulados por TomTom.

DIREITOS LEGAIS DO ADQUIRENTE

4) Alguns países podem não permitir a exclusão ou limitação de danos. Se qualquer parte da presente Garantia Limitada for considerada inválida ou inaplicável, as suas restantes disposições continuarão plenamente vigentes e efectivas.

5) A presente Garantia Limitada é a única garantia expressa que lhe é proporcionada e substitui quaisquer outras garantias expressas ou obrigações semelhantes (se houver alguma) criadas por qualquer publicidade, documento, embalagem ou outros meios de comunicação.

6) Exceptuando a Garantia Limitada, se aplicável, e até ao limite máximo permitido pela legislação aplicável, TomTom e os seus fornecedores proporcionam o Hardware "TAL COMO ESTA E COM TODOS OS SEUS DEFEITOS", e por este meio negam quaisquer outras garantias e condições, tanto expressas, como implícitas ou estatutárias, incluindo mas não se limitando a quaisquer (se algumas) garantias, deveres ou condições implícitos de qualidade satisfatória, de aptidão para qualquer propósito particular, de fiabilidade ou disponibilidade, de exactidão ou completação das respostas, dos resultados, do trabalho, de isenção de vírus, e de razoável eficiência em relação ao Hardware, e à provisão ou falta de provisão de assistência técnica ou outros serviços, informação, software e conteúdos relacionados através do Hardware ou resultantes da sua utilização. Além disso, não se proporciona qualquer garantia ou condição de usufruto tranquilo, posse tranquila ou não infracção em relação ao Hardware. Esta exclusão não se aplica a (a) gualquer condição implícita referente à titularidade e (b) qualquer garantia implícita referente à conformidade com a descrição.

7) A presente Garantia Limitada não afecta quaisquer direitos legais de acordo com a legislação nacional aplicável referente à venda de bens de consumo.

8) A presente Garantia Limitada é intransferível.

LIMITE DE RESPONSABILIDADE

9) Nem TomTom nem os seus fornecedores serão responsáveis perante o Adquirente ou perante terceiros por quaisquer danos quer directos quer indirectos, incidentais, consequentes ou outros (incluindo, em cada caso, sem se limitar a, danos por impossibilidade de utilização do equipamento ou de acesso a dados, por perda de dados, perda de negócio, perda de lucros, interrupção da actividade empresarial ou similares) ocasionados pela utilização ou pela incapacidade de utilizar o Hardware, mesmo que TomTom tenha sido avisada da possibilidade de ocorrência desses danos.

10) Independentemente de quaisquer danos que possa sofrer o Adquirente por qualquer motivo (incluindo, sem limitação, todos os danos referidos no presente texto e todos os danos directos ou gerais em contrato ou quaisquer outros), a responsabilidade de TomTom e de qualquer dos seus fornecedores limitar-se-á sempre à quantia máxima realmente paga pelo Adquirente pelo Hardware.

11) TomTom não será considerada responsável por (i) qualquer fraude da parte dos seus empregados e/ou agentes; ou (ii) qualquer engano fraudulento da parte dos seus empregados e/ou agentes.

12) Independentemente do disposto nos parágrafos anteriores, não haverá qualquer limitação à responsabilidade de qualquer das partes por morte ou danos pessoais resultantes da sua própria negligência.

GARANTE

Compras realizadas dentro de los EE.UU y Canadá: Si ha realizado su compra dentro de los Estados Unidos o Canadá, TomTom Inc., 150 Baker Avenue Extension, Concord Massachusetts 01742 (Estados Unidos de América) le otorga la presente Garantía Limitada, quedando la presente Limitación de Garantía estipulada en favor de la misma.

QUÉ CUBRE LA PRESENTE GARANTÍA

1) TomTom International B.V. ("TomTom") garantiza al comprador original ("Usted") del hardware con el que se incluye la presente Garantía Limitada ("Hardware") la ausencia de defectos de fabricación y de materiales del Hardware ("Defectos") durante un período de un (1) año en condiciones de uso normal a partir de la fecha de compra de dicho Hardware ("Período de Garantía"). Durante el Período de Garantía el Hardware podrá ser reparado o sustituido, según estime conveniente TomTom ("Garantía Limitada"), sin coste alguno a su cargo en piezas y mano de obra. La presente Garantía Limitada cubre tan sólo la sustitución del Hardware. Si se repara el Hardware una vez finalizado el Período de Garantía, el Período de Garantía de la reparación concluirá pasados los seis (6) meses posteriores a la fecha de reparación.

QUÉ NO CUBRE LA PRESENTE GARANTÍA

2) La Garantía Limitada no cubre el desgaste por uso normal, no es de aplicación si personal no autorizado por TomTom abre o repara el Hardware, y no cubre la reparación ni la sustitución del Hardware o de cualquier parte del mismo que haya sufrido daños a causa de: uso inadecuado, humedad, líquidos, proximidad o exposición a fuentes de calor y accidente, abuso, manejo inadecuado según lo dispuesto por las instrucciones que se facilitan junto con el Hardware, negligencia o uso inapropiado. La Garantía Limitada no cubre daños físicos sufridos por la superficie del Hardware. La presente Garantía Limitada no cubre ningún tipo de software que pudiera acompañar al Hardware o que se encontrara instalado en el mismo. La Garantía Limitada no cubre la instalación, desinstalación o mantenimiento del Hardware o cualquier coste relacionado con estas operaciones.

CÓMO REALIZAR UNA RECLAMACIÓN RESPECTO A LA GARANTÍA

3) Para realizar una reclamación en relación a un Defecto, ha de ponerse en contacto con TomTom durante el Período de Garantía llamando al 1-866-486-6866 o por mail a través de www.tomtom.com para explicar el Defecto y para obtener un número RMA (Autorización para la Devolución de Materiales), en caso necesario. Ha de devolver el Hardware durante el Período de Garantía, junto con una explicación del Defecto, a la dirección facilitada por TomTom. Si surge algún defecto y TomTom recibe alguna reclamación al amparo de la presente Garantía Limitada una vez transcurridos los primeros ciento ochenta (180) días del Período de Garantía, TomTom podrá cobrarle los gastos razonables de envío y transporte que surjan de la reparación o sustitución del Hardware. Usted ha de atenerse a cualquier otro procedimiento de devolución estipulado por TomTom, si lo hubiere.

SUS DERECHOS

4) La presente Garantía Limitada le confiere derechos específicos. Del mismo modo, puede que usted sea titular de otros derechos que podrán variar de un estado y de una jurisdicción a otra.

5) Aun cuando alguna de las partes de la presente Garantía Limitada fuera considerada inválida o de imposible aplicación, las partes restantes de la misma continuarán en vigor.

6) La presente Garantía Limitada es la única garantía expresa realizada a su favor y sustituye a cualquier otra garantía expresa u obligaciones similares (si las hubiere) originadas por cualquier publicidad, documentación, embalaje u otras comunicaciones.

7) Salvo en lo dispuesto por la Garantía Limitada y en la medida en que la ley aplicable lo permita, TomTom y sus proveedores ofrecen el Hardware "TAL CUAL Y CON TODOS LOS FALLOS QUE PUDIERAN CONTENER", y rehúsan mediante la presente cualquier otra garantía o condición, ya sea expresa, implícita o legal, incluida, sin que suponga límite alguno, (si la hubiere) toda garantía implícita, obligación o condición de: comerciabilidad, no infracción, disfrute, integración de sistemas, calidad satisfactoria, adecuación para un fin concreto, fiabilidad o disponibilidad, precisión o integridad de respuestas, resultados, elaboración, ausencia de virus, habilidad y cuidado necesario, todas ellas en relación con el Hardware, y la prestación o no prestación de soporte u otros servicios, información, software y contenido relacionado a través del Hardware o de otro modo, que pudieran derivarse del uso del mismo. Esta salvedad no es de aplicación (i) a ninguna condición implícita de titularidad ni (ii) a ninguna garantía implícita de conformidad con la descripción. Si la ley aplicable requiere garantías implícitas en relación al Hardware, la duración de tales garantías estará limitada a noventa (90) días. Algunos estados y/o jurisdicciones no permiten la limitación de la duración de una garantía implícita, por lo que puede que lo mencionado anteriormente no le resulte de aplicación.

8) La presente Garantía Limitada no puede ser transferida a terceros.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

9) Ni TomTom ni sus proveedores asumirán responsabilidad alguna ante usted o ante terceros respecto a ningún daño indirecto, incidental, consecuente, especial o ejemplar (entre los que se incluyen, en cada caso, sin que suponga límite alguno, daños por impericia en el uso del equipo o el acceso a los datos, pérdida de datos, pérdida de negocio, lucro cesante, interrupción del negocio o similares) derivado del uso o de la impericia en el uso del Software y/o el Hardware, incluso cuando TomTom haya sido avisado de la posibilidad de que se produzcan tales daños.

10) Con independencia de los daños de cualquier naturaleza que haya podido sufrir (incluidos, sin limitación, todos los daños aquí referidos y todos los daños directos o generales ya sean por contrato o de otra naturaleza), la responsabilidad total de TomTom y cualquiera de sus proveedores estará limitada al importe abonado por usted por el Hardware.

11) Sin perjuicio de lo arriba mencionado, la responsabilidad de las partes en caso de muerte o daños personales derivados de la propia negligencia no tendrá carácter limitado.

12) Algunos estados y/o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que puede que las limitaciones o exclusiones arriba indicadas no le sean de aplicación.

17. Addendum

Important Safety Notices and Warnings

Global Positioning System

The Global Positioning System (GPS) is a satellite-based system that provides location and timing information around the globe. GPS is operated and controlled under the sole responsibility of the Government of the United States of America which is responsible for its availability and accuracy. Any changes in GPS availability and accuracy, or in environmental conditions, may impact the operation of your TomTom device. TomTom does not accept any liability for the availability and accuracy of GPS.

Use with Care

Use of a TomTom device for navigation still means that you need to drive with due care and attention.

Taking care of your TomTom device

Do not leave your TomTom device or TomTom accessories on view when you leave your car. They may become an easy target for thieves.

You can set a password for your device which must be entered every time you start your device.

We recommend that you use the safety preferences on your TomTom device, where available. The safety preferences are available in the Preferences menu.

Take care of your TomTom device and clean it correctly.

- Use a soft cloth to wipe the screen of your device; do not use any liquid cleaners.
- If your device gets wet, dry it with a soft cloth.
- Do not open the casing of your device under any circumstances. Doing so may be dangerous and will invalidate your warranty.
- Do not use the memory card (SD card) with any device other than a TomTom device. Other devices may damage the memory card.
- Do not expose your device to high or low temperatures, which can cause permanent damage. For example, don't leave it in the car on hot summer days or during cold winter nights.

Aircraft and Hospitals

Use of devices with an antenna is prohibited on most aircraft, in many hospitals and in many other locations. A TomTom device must not be used in these environments.

Battery

This product uses a Lithium-Polymer battery. Do not use it in a humid, wet and/or corrosive environment. Do not put, store or leave your product in or near a heat source, in a high temperature location, in strong direct sunlight, in a microwave oven or in a pressurized container, and do not expose it to temperatures over 60 C (140 F). Failure to follow these guidelines may cause the Lithium-Polymer battery to leak acid, become hot, explode or ignite and cause injury and/or damage. Do not pierce, open or disassemble the battery. If the battery leaks and you come into contact with the leaked fluids, rinse thoroughly with water and seek medical attention immediately. For safety reasons, and to prolong the lifetime of the battery, charging will not occur at low (below 0 C/32 F) or high (over 45 C/113 F) temperatures.

Temperatures: Standard operation: -10 C (14 F) to +55 C (131 F); short period storage: -20 C (-4 F) to + 60 C (140 F); long period storage: -20 C (-4 F) to +25 C (77 F).



THE LITHIUM-POLYMER BATTERY CONTAINED IN THE PRODUCT MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. USE YOUR TomTom ONLY WITH THE SUPPLIED DC POWER LEAD (CAR CHARGER/BATTERY CABLE) AND AC ADAPTER (HOME CHARGER) FOR BATTERY CHARGING.

To recycle your TomTom unit please see your local approved TomTom service center.

Mounting TomTom RIDER

Extreme care must be taken when mounting TomTom RIDER on a motorcycle. Read the description in the Quick Start Guide carefully before mounting TomTom RIDER on your motorcycle. TomTom RIDER shall be mounted in compliance with the relevant legislation and the vehicle manufacturer's rules. Failure to mount TomTom RIDER correctly could result in damage to your vehicle and serious injury to the vehicle rider and other road users. TomTom RIDER is mounted on your motorcycle at your own risk.

Battery cable

The power cable shall be routed to avoid sharp bends, abrasion, overheating, exhaust gases and battery acids and other potential hazards. It must not be strained nor distorted by e.g. excessive tightening of cable ties. Ensure that all connections are mechanically and electrically safe and secure. Keep away from heat sources and vehicle controls. It must not hinder the operation of safety equipment nor interfere with the driver's ability to control the vehicle.

SPECIAL NOTE REGARDING DRIVING IN CALIFORNIA AND MINNESOTA

California Vehicle Code Section 26708 (a) (1) provides that "No persons shall drive any motor vehicle with an object or material placed, displayed, installed, affixed or applied upon the windshield or side or rear windows." Drivers in California should not use a suction mount on their windshield, side or rear windows.

Note: this section of the California Vehicle Code applies to anyone driving in California, not just California residents.

Minnesota State Legislature Statutes Section 169.71, subdivision 1, section 2 provides that "A person shall not drive or operate with any objects suspended between the driver and the windshield other than sun visors and rearview mirrors and electronic toll collection devices."

Note: this Minnesota Stature applies to anyone driving in Minnesota, not just Minnesota residents.

TomTom Inc. bears no responsibility for any fines, penalties or damage that may be incurred by disregarding this notice. While driving in any state with windshield mounting restrictions, TomTom recommends the use of the supplied Adhesive Mounting Disk or its Alternative Mounting Kit, which includes multiple options for mounting TomTom devices on the dashboard and using the air vents. See www.tomtom.com for more information about this mounting option.

FCC Information for the User

FC This product contains a transmitter which must not be co-located or simultaneously operated in conjunction with any other transmitter.

Exposure to Radio Frequency Radiation

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm (8 inches) during normal operation.

Radio and Television Interference

This equipment radiates radio frequency energy and if not used properly - that is, in strict accordance with the instructions in this manual - may cause interference to radio communications and television reception.

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiated radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation distance between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Important

This equipment was tested for FCC compliance under conditions that included the use of shielded cables and connectors between it and the peripherals. It is important that you use shielded cable and connectors to reduce the possibility of causing radio and television interference. Shielded cables, suitable for the product range, can be obtained from an authorised dealer. If the user modifies the equipment or its peripherals in any way, and these modifications are not approved by TomTom, the FCC may withdraw the user's right to operate the equipment. For customers in the USA, the following booklet prepared by the Federal Communications Commission may be of help: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". This booklet is available from the US Government Printing Office, Washington, DC 20402. Stock No 004-000-00345-4.

FCC Declaration of Conformity

Tested to Comply with FCC Standards for Home or Office Use

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1. This device may not cause harmful interference.
- 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party in North America

TomTom, Inc., 150 Baker Avenue Extension, Concord, MA 01742

Tel: 866 486-6866 option 1 (1-866-4-TomTom)

Emissions information for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This category II radiocommunication device complies with Industry Canada Standard RSS-310.

Ce dispositif de radiocommunication de catégorie II respecte la norme CNR-310 d'Industrie Canda.

CE Marking

This equipment complies with the requirements for CE marking when used in a residential, commercial, vehicular or light industrial environment.

R&TTE Directive

Hereby, TomTom declares that this personal navigation device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the EU Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity can be found here: www.tomtom.com/lib/doc/CE_DoC__RIDER-3.pdf

Hiermit erklärt TomTom, dass dieses persönliche Navigationsgerät die grundlegenden Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EC erfüllt. Die Konformitätserklärung finden Sie hier: www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC RIDER-3.pdf

Par la présente, TomTom déclare que cet appareil de navigation personnelle est conforme aux principales exigences et autres dispositions applicables de la directive UE 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : www.tomtom.com/lib/doc/CE_DoC__RIDER-3.pdf

TomTom verklaart hierbij dat dit persoonlijke navigatiesysteem voldoet aan alle essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in de EU-richtlijn 1999/5/EC. De conformiteitsverklaring vindt u hier: www.tomtom.com/lib/ doc/CE_DoC__RIDER-3.pdf

Con la presente, TomTom dichiara che questo dispositivo di navigazione personale è conforme ai requisiti essenziali e alle clausole pertinenti della Direttiva 1999/5/EC dell'UE. La dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo: www.tomtom.com/lib/doc/CE_DoC__RIDER-3.pdf

Por la presente, TomTom declara que este dispositivo de navegación personal se ha fabricado en conformidad con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva de la UE 1999/5/EC. La declaración de

conformidad puede consultarse en: www.tomtom.com/lib/doc/ CE_DoC__RIDER-3.pdf

TomTom erklærer herved, at denne personlige navigationsenhed er i overenstemmelse med de væsentligste krav og andre relevante bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/5/EF. Overensstemmelseserklæringen findes her: www.tomtom.com/lib/doc/ CE_DoC_RIDER-3.pdf

Härmed förklarar TomTom att denna personliga navigationsenhet uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i EU-direktiv 1999/5/ EG. Konformitetsdeklarationen finns här: www.tomtom.com/lib/doc/ CE_DoC__RIDER-3.pdf

TomTom täten vakuuttaa, että tämä henkilökohtainen navigointilaite täyttää EU-direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja sen muut asiaankuuluvat määräykset. Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy täältä: www.tomtom.com/lib/doc/CE_DoC__RIDER-3.pdf

A TomTom declara por este meio que este equipamento de navegação pessoal está em conformidade com os requisitos fundamentais e outras cláusulas relevantes da Directiva da UE 1999/5/CE. A declaração de conformidade (em inglês) está disponível em: www.tomtom.com/lib/doc/ CE_DoC__RIDER-3.pdf

Společnost TomTom tímto prohlašuje, űe toto osobní navigační zařízení splňuje všechny nezbytné náleűitosti a další relevantní ustanovení Směrnice EU 99/5/ES. Prohlášení o shodě naleznete zde: www.tomtom.com/lib/doc/ CE_DoC__RIDER-3.pdf

Spoločnosť TomTom vyhlasuje, űe toto osobné navigačné zariadenie vyhovuje základným poűiadavkám a ďalším základným predpisom smernice EÚ 1999/5/EC. Prehlásenie o zhode nájdete na: www.tomtom.com/lib/doc/ CE_DoC__RIDER-3.pdf

A TomTom ezennel kijelenti, hogy ez a személyi navigációs eszköz megfelel az 1999/5/EC EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rá vonatkozó rendelkezéseinek. A megfelelőségi nyilatkozat a következő helyen található: www.tomtom.com/lib/doc/CE_DoC__RIDER-3.pdf

Firma TomTom oświadcza, że niniejsze, osobiste urządzenie nawigacyjne jest zgodne z najważniejszymi wymaganiami i innymi istotnymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Deklaracja zgodności znajduje się tutaj: www.tomtom.com/lib/doc/CE_DoC__RIDER-3.pdf

TomTom kinnitab käesolevaga, et see personaalne navigeerimisseade on kooskõlas EL direktiivi 1999/5/EÜ oluliste nõuete ja sätetega. Vastavusdeklaratsiooni vt aadressil: www.tomtom.com/lib/doc/ CE_DoC__RIDER-3.pdf

TomTom nurodo, kad šis asmeninis navigavimo įrenginys atitinka pagrindinius ir kitus reikiamus ES direktyvos 1999/5/EC reikalavimus. Patvirtinimo deklaraciją rasite: www.tomtom.com/lib/doc/CE_DoC__RIDER-3.pdf

Ar šo TomTom paziņo, ka šī personālā navigācijas ierīce atbilst ES direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem svarīgajiem nosacījumiem. Atbilstības paziņojumu var lasīt šeit: www.tomtom.com/lib/doc/ CE_DoC__RIDER-3.pdf



This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. In line with EU Directive 2002/96/EC for waste electrical and electronic equipment (WEEE), this electrical product must not be disposed of as unsorted municipal waste. Please dispose of this product by returning it to the

point of sale or to your local municipal collection point for recycling.

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/ EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet bij het huishoudelijk afval mag worden gegooid. In navolging van richtlijn 2002/ 96/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) mag dit elektrische product niet als ongescheiden huisvuil worden weggedaan. Breng dit product terug naar de plaats van aankoop of naar het gemeentelijke afvalinzamelingspunt voor recycling.

Questo simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/ CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo al punto de venta o a un punto de recogida municipal para su reciclaje.

Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. I henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) må dette udstyr ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald. Bortskaf dette produkt ved at returnere det til salgsstedet eller til det lokale indsamlingssted, så det kan genbruges.

Den här symbolen på produkten eller förpackningen anger att produkten inte ska hanteras som hushållsavfall. I linje med EU-direktiv 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) får denna elektriska produkt inte bortskaffas som osorterat kommunalt avfall. Bortskaffa den i stället genom att lämna in den på försäljningsstället eller din lokala återvinningsstation.

Tämä symboli tuotteessa tai sen pakkauksessa osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin (2002/96/EY) mukaisesti tätä elektroniikkalaitetta ei saa laittaa lajittelemattoman yhdyskuntajätteen sekaan. Hävitä laite palauttamalla se ostopaikkaan tai viemällä se elektroniikkaromun keräyspisteeseen.

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico. De acordo com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre resíduos sólidos de equipamento eléctrico e electrónico (WEEE), este produto eléctrico não pode ser deitado fora juntamente com o lixo municipal indiferenciado. Por favor, no final da vida útil deste produto, devolva-o ao estabelecimento de aquisição, ou entregue-o no local de recolha apropriado para reciclagem designado pelo seu município.

Tento symbol na výrobku nebo na balení znamená, že výrobek nepatří do domácího odpadu. V souladu se směrnicí EU č. 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) se tento elektrický výrobek nesmí likvidovat jako netříděný komunální odpad. Při likvidaci tento výrobek vrať te prodejci nebo ho odevzdejte k recyklaci do komunálního sběrného zařízení.

See sümbol tootel või pakendil viitab sellele, et antud toodet ei tohi hävitada koos majapidamisprügiga. Vastavalt EL direktiivile 2002/96/EÜ, mis käsitleb elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid (WEEE), ei või antud toodet visata majapidamisjäätmete hulka. Palun tagastage antud toode taaskasutamise eesmärgil müügipunkti või kohaliku piirkonna jäätmekogumise punkti.

Ez a jel a terméken vagy annak csomagolásán azt jelenti, hogy ezt a terméket nem kezelheti háztartási hulladékként. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK (WEEE) irányelvnek megfelelően ezt az elektromos berendezést tilos szortírozatlan, közösségi hulladékgyűjtőbe dobni. A terméket használata befejeztével vigye vissza az eladási ponthoz vagy a helyi közigazgatási újrahasznosító gyűjtőhelyre.

Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės reiškia, kad jis neturi būti utilizuojamas kartu su buitinėmis atliekomis. Pagal ES Direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE), šio elektros gaminio negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Šį gaminį reikia grąžinti į tą vietą, kur jis buvo pirktas, arba į miesto atliekų perdirbimo punktą.

Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest mājsaimniecības atkritumos. Saskaņā ar ES Direktīvu 2002/96/EC par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA), šo elektrisko iekārtu ir aizliegts nodot kopā ar citiem nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Lūdzu nododiet šo iekārtu atpakaļ tās tirdzniecības vietā vai Jūsu tuvākajā sabiedriskajā iekārtu savākšanas punktā to pārstrādei.

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usuniecie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

Tento symbol na výrobku alebo jeho balení znamená, že výrobok nepatrí do domáceho odpadu. V súlade so smernicou 2002/96/ES o odpade z elekrických a elektronických zariadení (OEEZ) sa toto elektrické zariadenie nesmie odstranovať ako netriedený komunálny odpad. Výrobok odstránte jeho vrátením v mieste nákupu alebo odovzdaním v miestnom zbernom zariadení na recyklovanie.

C-tick



This product displays the C-tick to show it complies with relevant Australian and New Zealand regulations.

Warning for Australia

The user needs to switch off the device when exposed to areas with potentially explosive atmospheres such as petrol stations, chemical storage depots and blasting operations.

Responsible party in Australia

TomTom Australia, Building 1, Suite 3, Level 3, 3 Richardson Place, North Ryde NSW 2113, Australia

Tel: +612 8875 1700

This Document

Great care was taken in preparing this manual. Constant product development may mean that some information is not entirely up-to-date. The information in this document is subject to change without notice.

TomTom shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the performance or use of this material. This document contains information protected by copyright. No part of this document may be photocopied or reproduced in any form without prior written consent from TomTom International B.V.

Part numbers

TomTom RIDER: 4K00.100

18. Copyright notices

© 2008 TomTom International BV, The Netherlands. TomTom[™] and the "two hands" logo are among the trademarks, applications or registered trademarks owned by TomTom International B.V. Our limited warranty and end user license agreement for embedded software apply to this product; you can review both at **www.tomtom.com/legal**

© 2008 TomTom International BV, Niederlande. TomTom[™] und das Logo mit den »zwei Händen« gehören zu den Warenzeichen, Anwendungen oder registrierten Markenzeichen von TomTom International B.V. Für dieses Produkt gelten unsere eingeschränkte Garantie und unsere Endnutzerlizenzvereinbarung für integrierte Software, die Sie beide auf www.tomtom.com/legal einsehen und nachlesen können.

© 2008 TomTom International BV, The Netherlands. TomTom™ et le logo TomTom ("deux mains") comptent parmi les marques commerciales, les applications ou les marques déposées de TomTom International B.V. L'utilisation de ce produit est régie par notre garantie limitée et le contrat de licence utilisateur final relatif aux logiciels embarqués ; vous pouvez consulter ces deux documents à l'adresse suivante : **www.tomtom.com/legal**

© 2008 TomTom International BV, Nederland. TomTom[™] en het "tweehandenlogo" maken onderdeel uit van de handelsmerken, applicaties of geregistreerde handelsmerken in eigendom van TomTom International B.V. Op dit product zijn onze beperkte garantie en licentieovereenkomst voor de eindgebruiker van toepassing; beide zijn te vinden op **www.tomtom.com**/ **legal**

© 2008 TomTom International BV, The Netherlands. TomTom™ e il logo delle "due mani" fanno parte dei marchi, delle applicazioni e dei marchi registrati di proprietà di TomTom International B.V. La nostra garanzia limitata e il contratto di licenza per l'utente finale vengono applicati a questo prodotto, è possibile consultarli entrambi all'indirizzo **www.tomtom.com/legal**

© 2008 TomTom International BV, Países Bajos. TomTom[™] y el logotipo "dos manos" son marcas comerciales, aplicaciones o marcas registradas de TomTom International B.V. Nuestra garantía limitada y nuestro acuerdo de licencia de usuario final para el software integrado son de aplicación para este producto; puede consultar ambos en **www.tomtom.com/legal**

© 2008 TomTom International BV, Países Baixos. TomTom™ e o logótipo das "duas mãos" fazem parte das marcas comerciais, aplicações ou marcas comerciais registadas cuja proprietária é a TomTom International B.V. A nossa garantia limitada e contrato de licença de utilizador final relativas ao software incorporado dizem respeito a este produto; pode consultar ambos em **www.tomtom.com/legal**

© 2008 TomTom International BV, Holland. TomTom™ og logoet med "de to hænder" er blandt de varemærker, produkter og registrerede varemærker, der tilhører TomTom International B.V. Vores begrænsede garanti og slutbrugerlicensaftale for indlejret software gælder for dette produkt; begge dokumenter findes på **www.tomtom.com/legal**

© 2008 TomTom International BV, Nederländerna. TomTom™ och logotypen "två händer" tillhör de varumärken, programvaror eller registrerade varumärken som ägs av TomTom International B.V. Vår begränsade garanti och vårt slutanvändarlicensavtal för inbyggd programvara kan gälla för denna produkt. Du kan läsa dem båda på **www.tomtom.com/legal**

2008 TomTom[™] ja "two hands" -logo ovat eräitä TomTom International B.V.:n omistamia tavaramerkkejä, sovelluksia tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. Rajoitettu takuumme ja loppukäyttäjän käyttösopimuksemme sulautetuille ohjelmistoille koskevat tätä tuotetta; voit tarkastaa molemmat verkkosivuillamme **www.tomtom.com/legal**

© 2008 TomTom International BV, Nederland. TomTom[™] og "de to hendene"logoen er blant de varemerker, programvarer og registrerte varemerker som eies av TomTom International B.V. Vår begrensede garanti og lisensavtale med sluttbruker for integrert programvare gjelder dette produktet. Du kan lese om begge på **www.tomtom.com/legal**

Data Source

© 2008 Tele Atlas N.V. Based upon:

Topografische ondergrond Copyright © *dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2008.*

- © Ordnance Survey of Northern Ireland.
- © IGN France.
- © Swisstopo.
- © BEV, GZ 1368/2008.
- © Geonext/DeAgostini.
- © Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration /
- © Mapsolutions. © DAV.

This product includes mapping data licensed from Ordnance Survey with the permission of the Controller of Her Majesty's Stationery Office. © Crown copyright and/or database right 2008. All rights reserved. Licence number 100026920.

Data Source

© 1984 – 2008 Tele Atlas North America. Inc. All rights reserved.

Canadian Data © DMTI Spatial. Portions of Canadian map data are reproduced under license from Her Majesty the Queen in Right of Canada with permission from Natural Resource Canada. Point of Interest data by Info USA. Copyright 2008.

Data Source

Whereis® map data is © 2008 Telstra® Corporation Limited and its licensors, Whereis® is a registered trademark of Telstra® Corporation Limited, used under license.

Some images are taken from NASA's Earth Observatory.

The purpose of NASA's Earth Observatory is to provide a freely-accessible publication on the Internet where the public can obtain new satellite imagery and scientific information about our home planet.

The focus is on Earth's climate and environmental change: earthobservatory.nasa.gov/

Text to Speech technology, © 2008 Loquendo TTS. All rights reserved. Loquendo is a registered trademark. www.loquendo.com